

# UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

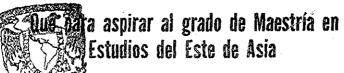
Facultad de Filosofía y Letras

lej

ESTEREOTIPOS SOBRE MEXICO EN JAPON-Estudio Comparativo de dos épocas en la posguerra: 1950-1970 Y 1980-1982.

## EJEMPLAR UNICO

## TESIS



as se sue Virginia Meza Hernández

México, D. F.

TESIS CON FALLA DE ORIGEN







UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso

### DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Deseo hacer manifiesto mi agradecimiento al Dr. Lothar Knauth quien desde un principio me alentó en mis estudios sobre Japón y la lengua japonesa y a quien debo en mucho mi formación profesional.

También agradezco al Dr. Minami Jiroshi, en ese entonces, Director del Seminario de Psicología Social en la Universidad de Jitotsubashi, bajo cuya dirección se inició y llevó a cabo parte de esta investigación. Su apoyo y sugerencias siempre fueron muy valiosos.

De manera muy especial agradezco a mi buen amigo Yoneda Jiromi los materiales que me proporcionó para complementar este trabajo.

#### INDICE

	Pagina
INTRODUCÇION	
CAPITULO I Estereotipos y actitudes	
1.1 El concepto de estereotipo y de actitud	10
1.2 Lo específico de los estereotipos nacionales	19
1.3 Actitudes hacia otros grupos nacionales	23
CAPITULO II Estereotipos sobre los mexicanos	
encontrados en un grupo de estudiantes	: .
japoneses en 1972	
2.1 El estudiante japonés	34
2.2 Objetivo de la investigación	45
2.3 Hipótesis de trabajo	46
2.4 Método y sujetos seleccionados	46
2.5 Procedimiento	47
2.6 Aplicación y resultados	48
2.7 Conclusiones	59
CAPITULO III Estereotipos de México en la prensa	1
japonesa	
3.1 México y Japón en los periodos 1950-1970 y	**
1980-1982	67
3.2 La prensa en Japón	75
3.3 Objetivo de la investigación	81
3.4 Hipôtesis de trabajo	82
3.5 Método y materiales seleccionados	82
3.6 Résultados del periodo 1950-1970	84
3.7 Resultados del periodo 1980-1982	103
3.8 Análisis comparativo	117
3.9 Conclusiones	121
CONCLUSIONES GENERALES	133
Bibliografía	138
Hemerografia	147
Apéndices	



#### INTRODUCCION

Antes que nada deseo señalar algunas de las motivaciones que me llevaron a planear y a realizar el presente trabajo. La idea surgió al estar analizando la prensa mexicana de fines del siglo XIX, en la que me fue posible descubrir la imagen que de China y Japón presentaban los artículos periodísticos de ese entonces, teñidos de ingenuidad y falta de información veraz, donde se comentaban sin ningún análisis crítico las situaciones que ocurrían allende el Océano Pacífico. El "Lejano Oriente" era presentado como un mundo exótico cubierto de un velo de misterio, países con tradiciones y costumbres extrañas, difíciles de comprender para la mentalidad mexicana de ese tiempo dominada profundamente por la influencia del pensamiento europeo.

A manera de ejemplo, en el periódico El Siglo XIX en una referencia a Japón encontramos:

".... el vasto imperio del Japón está regido por un principe hereditario cuya autoridad es absoluta y á quien se da el título de Koubo o Seogobum, equivalente al de emperador. Yedo, ciudad de la isla de Niphon y capital del imperio, es el punto en donde tiene su residencia" (Sic.) (miércoles 14 de abril de 1858).

Más adelante dice:

"El Dairi reside en la ciudad de Kio o Milako, si tuada como Yedo en la isla de Nifon. Allí tiene un magnifico palacio que habita, y forman sus cortes 22,000 sacerdotes..." (Sic) (Idem)

Mientras trabajaba con ese material se me ocurrió la idea de que sería interesante conocer la contraparte del problema, pero en otro momento de la historia, durante la época contemporánea. De esta manera, decidí investigar sobre la imagen que los japoneses tenían de México y los mexicanos, a través de la prensa.

Tuve oportunidad de estudiar en Japón de abril de 1969 a septiembre de 1972, gracias a una beca del Ministerio de Educación de ese país, en ese lapso recolecté parte de los materiales que se analizan en este trabajo. La idea inicial era analizar los artículos periodísticos acerca de México en el período 1950-1970 y como una fase complementaria, aplicar una encuesta sobre estereotipos a un grupo de estudiantes japoneses con el fin de encontrar la relación entre la imagen proporcionada por la prensa y los estereotipos existentes sobre algunas nacionalidades, incluyendo la mexicana, entre un grupo de estudiantes.

Para llevar a cabo este proyecto recurrí a la Sección de datos clasificados en la Biblioteca Nacional de la Dieta (Kokuritsu Kokkai Toshokan) (国国会国委会 ) donde se re-

copilaron todos los artículos disponibles bajo los rubros:
"Condiciones sociales de México", "Política interna de México", "Movimiento estudiantil" y los "Juegos Olímpicos de
México". Naturalmente, los datos más importantes para el
propósito de esta investigación se encontraron en los dos
primeros temas mencionados. También se analizaron los artículos catalogados en la Sección América Latina.

Cuando decidí hacer esta tesis de maestría, ya había pasado mucho tiempo desde que empecé a trabajar con este tema y al considerar que los resultados correspondientes al lapso 1950-1970 quizá ya habrían perdido actualidad, pensé que sería más interesante llevar a cabo un estudio comparativo de dos épocas. Una, el periodo ya mencionado y otra, una época más cercana en el tiempo, por lo que durante un viaje de estudios que realicé a Japón entre mayo de 1981 y marzo de 1982, gracias al Sr. Yoneda Jiromi\*(米田博美), traductor de la Embajada de México y buen amigo conseguí una considerable cantidad de artículos de la prensa japonesa sobre México disponibles en la Embajada. Estos materiales abarcan el periodo que va desde octubre de 1980 hasta marzo de 1982.

El objetivo principal de este trabajo es conocer la imagen de México que aparece en la prensa japonesa, hacer un estudio comparativo de dos épocas y ver hasta que punto esas

<sup>\*</sup> Conforme a la costumbre japonesa, en los nombres propios aparece primero el apellido

imágenes corresponden con la realidad mexicana. Es innegable el hecho de que con frecuencia a través de anécdotas, chistes, historias y otras formas de comunicación verbal se van formando en nosotros estereotipos o imágenes referentes a otras personas, grupos o países. De igual manera, los medios de comunicación masiva -prensa, radio, cine, televisión- juegan un papel muy importante en la formación de esas imágenes, que no siempre se apegan a la realidad y sí pueden estar deformadas en mayor o menor grado.

Esto parece ser especialmente cierto cuando la imagen se refiere a un país alejado cultural y geográficamente, cuando entre dos países existen grandes diferencias de indole étnica, histórica, linguística y aun de tipo económico. Todos estos elementos aunados a una información deficiente van a influir necesariamente en los estereotipos que hay en un país acerca de otro, los cuales pueden ser vagos o definidos, positivos o negativos y asimismo, pueden o no tener una base objetiva, que de cualquier manera presentan aspectos de tipo subjetivo que dependerán de las propias experiencias personales de quienes presentan esas imágenes y de quienes las reciben.

Hasta el presente, dentro del campo de la psicología so cial se han realizado muchos estudios sobre estereotipos nacionales o raciales, pero ninguno hay que trate de manera

particular los estereotipos mexicanos en Japón o viceversa. Considero que es importante conocer la imagen que existe sobre los mexicanos en otros países ya que esto nos permitirá conocer la imagen que proyectamos fuera de nuestro ámbito geográfico y tal vez tratar de modificarla, en la medida de lo posible, para dar una imagen más objetiva y concordante con la realidad nacional.

En el mundo moderno la comunicación entre países ha ido en continuo aumento. Las relaciones internacionales se fundan no sólo en aspectos de intercambio comercial, diplomático, cultural; no sólo existen relaciones a nivel político, económico e ideológico entre naciones sino que también se han incrementado las oportunidades de entablar relaciones directas y personales con gente originaria de naciones lejanas y poco conocidas.

La actitud de aceptación o rechazo hacia personas de otros países influirá en que las relaciones que con ellas se establezcan sean buenas o no

En el caso de México y Japón, las relaciones entre los dos países se están estrechando cada vez más, a diferentes niveles: comercial, cultural, tecnológico, por lo que es importante que esas relaciones se basen en el conocimiento mutuo para que puedan ser firmes y duraderas. Es un hecho

que cada vez más japoneses se interesan por México, por la historia, la cultura, el idioma, la economía, la política y otros aspectos del país. Asimismo, cada día más mexicanos se interesan por Japón y sus diversas manifestaciones culturales, tecnológicas, científicas, etc. Sin embargo, también es cierto que para muchos, Japón es todavía una tierra remota y extraña, un país casi desconocido y apenas imaginado como algo misterioso y exótico. Y seguramente, en Japón la imagen que el pueblo en general tiene sobre México no es muy diferente a esta imagen general de México en Japón.

La razón por la que recurrí a la hemerografía, es decir el por qué escogí la prensa japonesa como la fuente principal de los datos para este trabajo se debe a que el pueblo japonés es un ávido lector, cada hogar está suscrito a más de un periódico, incluyendo sus ediciones vespertinas. Según datos de 1978 el periódico Yomiuri, de circulación nacional tiene un tiraje diario de 12'014,000 ejemplares\*, es decir las noticias periodísticas tienen una amplia difusión.

Por otro lado, hay que señalar que esta elevada tasa de difusión se debe principalmente al alto grado de alfabetismo de los japoneses, que de hecho llega al 100% entre la población adulta. Esto, hace suponer que la prensa va a desempeñar un importante papel en la formación de la opinión pública y en la creación o reforzamiento de estereotipos sobre

Nijon Shimbun Nenkan (日本新聞年鑑 ) (Anuario de los periódicos japoneses), 1978.

otros pueblos.

Así, he tratado de analizar la imagen de México en la prensa japonesa y de comparar cómo ha variado esa imagen tomando como referencia dos periodos en la posguerra uno anterior a la crisis del petróleo, 1950-1970 y el otro posterior, 1980-1982.

Para cumplir con los objetivos de este estudio, lo he dividido en tres capítulos. En el primero trataré de definir el concepto central alrededor del que gira todo el trabajo; qué son los estereotipos y las actitudes y, concretamente qué son los esterotipos nacionales, cómo se forman y cuál es su función dentro del individuo y del grupo social.

En el segundo capítulo, he querido enmarcar en su contexto histórico social al estudiante japonés, quien constituye el sujeto de las encuestas que se aplicaron para conocer el estereotipo de los mexicanos y de igual manera, describir con el mayor detalle posible los resultados obtenidos en la encuesta aplicada a un grupo de estudiantes pertenecientes a tres universidades japonesas: Universidad Chūo (中央大学), Universidad Jitotsubashi (一橋大学) y Universidad de Kioto (京都大学).

En el tercer capítulo me referiré a las peculiarida-

des de la prensa japonesa y a la imagen de México y los mexicanos encontradas en los periódicos durante el periodo 1950-1970 y el periodo 1980-1982. Los artículos periodísticos se analizaron por medio del método de análisis de contenido con el fin de que el criterio utilizado para ese procedimiento fuese objetivo y eliminase en la medida de lo posible las appreciaciones de tipo personal.

Después de describir los resultados cuantitativos y caulitativos de los periódicos analizados, he intentado hacer un análisis comparativo de ambas etapas, para saber cómo ha variado a lo largo del tiempo la imagen de México dependiendo de un momento histórico en partícular, de las condiciones de ambos países en ese momento y de las relaciones bilaterales que se dan en un determinado punto en el tiempo

Este estudio ha requerido de un arduo trabajo de campo debido a las dificultades del idioma y pretende tener un enfoque multidisciplinario, echando mano de algunas ciencias sociales como son: la psicología social, la sociología y la historia, entre otras. Pero más que nada, desea estimular el interés para hacer estudios similares con otros enfoques como las relaciones internacionales, la ciencia política y la economía. Y que los resultados que aquí se presentan pueden ser de utilidad y servir como referencia en trabajos futuros.

Esta investigación adolece de muchas fallas y de algunas limitaciones entre las cuales señalaré las siguientes:

- 1) Parte del material ha perdido actualidad puesto que el primer periodo analizado (1950-1970) se inició hace más de 30 años.
- 2) El material hemerográfico utilizado en los dos periodos estudiados no fue compilado directamente por la autora de esta investigación sino que se obtuvo ya reunido, por lo que probablemente no constituye el total de artículos publica dos por todos los periódicos japoneses editados en Tokio durante esas dos etapas.
- 3) El estudio sobre esterectipos entre un grupo de es tudiantes japoneses también adolece de defectos en su diseño. Entre los cuales se puede mencionar que, en la lista de nacio nalidades que se pidió a los estudiantes calificar con adjetivos, hubiera sido deseable incluir un número mayor de nacio nalidades, algunas europeas como alemanes o ingleses y otras asiáticas como los chinos o coreanos. Esto nos hubiera permitido comprobar de manera más clara la existencia de esterectipos hacía esos grupos nacionales.

#### CAPITULO I

#### Estereotipos y actitudes

### 1.1 El concepto de estereotipo y de actitud.

Desde principios de este siglo, muchos investigadores, principalmente norteamericanos, se han dedicado al estudio de los estereotipos. Han investigado sobre las ideas que la gente tiene sobre los rasgos físicos que caracterizan a los criminales, sobre el tipo físico o las características psicológicas que se les asignan a quienes se dedican a ciertas ocupaciones u oficios, sobre las características que un grupo nacional atribuye a otros grupos étnicos o nacionales, etc.

Originalmente la palabra estereotipo proviene de las artes gráficas. Se llama estereotipo a una plancha hecha de un metal fácil de fundirse, por lo común de plomo, que se usa para reproducir muchas copias impresas.

Walter Lippman aplicó el término estereotipo al campo de las ideas y opiniones debido al rígido carácter de los procesos mentales que moldean el material de la experiencia en canales fijos.

Los estereotipos son una imagen ordenada, más o menos consistente del mundo, a la cual se ajustan nuestros hábitos, gustos, capacidades, nues

tro bienestar y esperanzas. Pueden no ser una imagen completa del mundo sino la imagen de un mundo posíble al que nos adaptamos. En ese mundo las personas y cosas ocupan lugares bien conocidos y hacen ciertas cosas esperadas (1)

De esta manera, podemos decir que estereotipo es una imagen estandarizada y fija, una idea preexistente que se tiene acerca de algo o alguien. Por lo general, en los estereotipos se tiende a acentuar algún aspecto del objeto o bien sus elementos originales son total o parcialmente reorganizados, lo que da por resultado una imagen deformada de la realidad.

Sin duda, el conocimiento es el primer requisito en la formación de estereotipos. Gradualmente, a lo largo de nuestra vida acumulamos información sobre determinados aspectos del medio ambiente que se nos enseña a considerar importantes. Este caudal de información se convierte en parte de nosotros y lo llevamos en forma de hábitos, estereotipos y actitudes.

Se puede decir que mucho de lo que percibimos y pensamos es un lugar común de tipo psicológico. Tenemos la tendencia a estereotipar, es decir, a hacer generalizaciones sobre ciertos aspectos del mundo que nos rodea.

Para Allport, un esterectipo no es una categoría de personas o cosas sino una marca que se pone sobre las personas o las cosas. Diferentes marcas, o etiquetas se pueden usar para caracterizar grupos de personas u objetos (2)

Por lo general, los estereotipos se adquieren o aprenden en el proceso de interacción social conforme a lo que los adultos enseñan a los niños.

Tal como lo señala Lippman, se nos cuenta del mundo antes de que lo veamos. Imaginamos la mayoría de las cosas antes de experimentarlas.  $\overline{Y}$  esas preconcepciones, a menos que la educación nos haga darnos cuenta de ello, controlan profundamente el proceso total de la percepción. (3)

Es innegable que la sociedad y la cultura juegan un papel esencial en la fijación de estereotipos.

Por lo general, no vemos primero y después definimos sino que definimos primero y luego vemos. En la enorme y ruidosa confusión del mundo externo, escogemos lo que nuestra cultura ya ha definido por nosotros y tendemos a percibir aquello que hemos escogido, en la forma estereotipada que nuestra cultura ha elegido por nosotros. (4)

Los estereotipos cumplen una función de tipo psicológico. Cuando una persona posee cierto estereotipo sobre algo, los nuevos eventos, personas y cosas a los que se enfrenta socialmente en la vida cotidiana, son metidos en moldes viejos, ya conocidos.

Nuestro mundo esterectipado (...) es simplemente el tipo de mundo que esperamos que sea. Si los eventos corresponden, hay una sensación de familiaridad y sentimos que nos estamos moviendo al ritmo de los eventos. (5)

Conforme a Lindgren, los estereotipos son indispensables en cualquier tipo de relación social. El afirma que no sería posible conocer todo acerca de todas las cosas, por lo que un estereotipo es una clase de atajo, una forma de abstraer un número de características de otra persona o grupo, organizándolas en un patrón de expectativas y respondiendo conforme a ese patrón.

Con base en su opinión, sería muy difícil relacionarse con otras personas y responder efectivamente a ellas si no existieran los estereotipos

Cuando los estereotipos están forjados de una manera realista, están basados en lo que hemos aprendido sobre el modo en que las personas se conducen según su posición social, sus roles, sus clases, etc. (6)

Con relación a esto, a manera de ejemplo podemos señalar que con frecuencia tenemos ideas estereotipadas respecto a los albañiles, a quienes en general consideramos borrachos y acostumbrados a no trabajar los lunes, entre otras características. Así, al tener oportunidad de tratar con alguno de estos trabajadores directamente, vamos a esperar que actúe se gún nuestras propias expectativas.

Algunos investigadores están de acuerdo en que es posible que en los estereotipos haya "una dosis de verdad", esa dosis puede ser mayor cuando el conocimiento sobre el objeto del estereotipo es mayor. Con toda seguridad, quienes han convivido con los ingleses y saben mucho sobre ellos tendrán estereotipos diferentes que quienes no los conocen o los han tratado apenas. Los estereotipos influenciados por el conocimiento pueden presentar características favorables o desfavorables, esto significa que el conocimiento no hace que el estereotipo se dirija en una determinada dirección.

Se ha sugerido que los esterectipos deben ser verdaderos, por lo menos en parte, ya que de otra manera sería imposible entender su ocurrencia y la aceptación tan difundida de algunos de ellos. Sin embargo, es un hecho que los esterectipos son juicios distorsionados en mayor o menor grado, aunque posiblemente haya en ellos cierta "dosis de verdad". Se puede pensar que los esterectipos no son meros productos del azar o de la imaginación, sino que en su origen debe haber un por qué.

Los procesos cognoscitivos involucrados en los estereotipos que existen en un determinado país sobre otros pueblos sin duda están influenciados, al menos parcialmente, por la distancia cultural entre ambos, es decir, en su formación se ven involucrados diferentes aspectos: factores históricos, diferencias linguísticas, la estructura familiar, las costumbres, el tipo de habitación, vestido, comida, color de la piel, entre otros.

Los estereotipos entrañan gran número de distorsiones perceptivas. En primer lugar, asumen que las personas de cierta clase (hombres, mujeres, adolescentes, negros, ingleses o lo que sea) son semejantes en ciertos aspectos. La verdad es que cada cual es diferente y que el estereotipo es una distorsión porque pasa por alto estas diferencias. (7)

Reiterando lo que ya se señaló antes, una de las características más evidentes de los estereotipos y que se debe en fatizar es que se trata de generalizaciones que se hacen sobre las personas o cosas del mundo que nos rodea.

Tal como lo afirma Otto Klineberg, todo estereotipo se debe examinar para determinar su relación con la realidad objetiva, ningún estereotipo puede ser considerado, aun parcialmente verdadero, sólo porque existe (8)

He aquí, una de las razones que me motivó a realizar el presente trabajo.

Por filtimo, señalaré otra de las características que Lippman atribuye a los estereotipos. Los llama "imágenes en

nuestras cabezas". Según él, sólo parte del concepto que tenemos sobre un objeto consiste de impresiones inmediatas o almacenadas. El resto es "rellenado" con ideas sobre la clase en la cual el objeto ha sido clasificado, quizás con insuficiente evidencia. Nuestro concepto, por consiguiente, se vuelve un compuesto del carácter real del objeto y el imputado (9)

Relacionado con el concepto de estereotipo, existe también la noción de actitud. Mientras el primero es únicamente la imagen que una persona tiene en la cabeza sobre algo o alguien, la actitud es la disposición a responder en forma favorable o desfavorable a esa persona o cosa.

Daniel Katz define la actitud como una predisposición del individuo a evaluar algún símbolo, objeto o aspecto de su mundo de una manera favorable o desfavorable. (10)

Al igual que los estereotipos, las actitudes son aprendidas, son producto de la influencia de la sociedad sobre el individuo.

En su sentido más amplio, las actitudes se pueden considerar como las representaciones psicológicas de la influencia de la sociedad y la cultura en el individuo. Así, la actitud puede definirse como una organización aprendida y relativamente duradera de creencias acerca de un objeto o una situación, que predispone a un individuo en favor de una respuesta preferida. (11)

Lo que diferencía principalmente a las actitudes de los estereotipos es el contenido afectivo de las primeras, que se manifiestan en pro en contra de un determinado objeto psicológico, en forma de aceptación o rechazo. Otro de los rasgos que caracterizan a las actitudes es que por lo común presentan un componente de tipo verbal. En la vida cotidiana deducimos las actitudes de los demás por lo que dicen.

Las actitudes presentan tres rasgos importantes: a) generalmente están asociadas con imágenes, ideas u objetos externos de la atención, b) expresan una direción, es decir, un acercamiento o alejamiento, gusto o disgusto, reacciones favorables o desfavorables (...) dirigidos a situaciones específicas o generalizadas, c) las actitudes más significativas están vinculadas a sentimientos o emociones (12)

Algunos autores afirman que las actitudes son adquiridas pero, de hecho, es muy poco lo que se sabe sobre por qué y cómo se originan realmente las actitudes. En su mayor par te se adquieren de manera inconciente, son hábitos internos que en algún momento dado se manifiestan en forma de una conducta específica dirigida hacia algo en particular.

Es importante señalar que toda actitud supone un elemento de tipo cognoscitivo y que por lo general son creadas
por las actitudes de los demás. Es decir, primero hay que
darse cuenta que existen los negros y después, reaccionar
frente a ellos de acuerdo con la forma en que el grupo social

lo hace. En el caso de los adultos, se puede afirmar que las actitudes se originan en base a sus experiencias y por el ambiente sociocultural en que se mueve la persona.

De esta manera, las actitudes son producto de la experiencia directa del individuo, por un lado, y de la aceptación de opiniones o puntos de vista populares en su grupo social, por el otro.

En esencia, hay tres pautas fundamentales mediante las cuales pueden adquirirse las actitudes: el contacto directo con el objeto de la actitud; la interacción con los individuos que sustentan dicha actitud; o a través de valores más arraigados procedentes de la crianza en el seno de la família y las experiencias a ella vinculadas (13)

Conforme a Young, actitud es la tendencia o predisposición aprendida más o menos generalizada y de tono afectivo a responder de un modo bastante persistente y característico, por lo común positiva o negativamente, con referencia a una situación, idea, valor, objeto o clase de objetos materiales, o una persona o grupo de personas (14)

Las actitudes en un primer momento son difusas y poco diferenciadas pero con la experiencia se vuelven más claras y concretas. Esto significa que si en la comunidad hay una actitud negativa hacia los negros, por ejemplo, y el individuo ha aprendido esta actitud dentro de su grupo, su actitud antinegra se volverá totalmente evidente y abierta en el momento en que llegue a tener una experiencia desagradable en

la que esté involucrada una persona de esa raza. En suma, se puede afirmar que "la actitud de un individuo hacia algo es su predisposición a realizar, percibir, pensar y sentir en relación a eso" (15)

#### 1.2 Lo específico de los estereotipos nacionales.

Una vez definido qué es un estereotipo, quisiera abundar un poco en los estereotipos nacionales o raciales.

En los chistes y anécdotas que con frecuencia se cuen tan sobre individuos de otros países se usan estereotipos con los que se trata de caracterizar a todos los nacionales de esos pueblos con un número determinado de rasgos físicos, psicológicos o formas de actuar ¿Quién no ha escuchado chistes donde se caracteriza a los argentinos como pedantes y orgullosos, a los norteamericanos como simplones o bobos, a los mexicanos como ingeniosos o a los judios como avaros?

Los estereotipos nacionales y raciales, en cierta medida se encuentran difundidos en todo el mundo, tendemos a clasificar arbitrariamente a las personas o grupos sin conocerlos realmente, sin haber tenido nunca la oportunidad de tratarlos de una manera directa.

Este tipo de etiquetas no son sólo una manera fácil de clasificar a la gente, sino con frecuencia se trata de símbolos alrededor de los cuales los individuos se organizan para sacar adelante una situación a expensas de otros grupos.

Tenemos respuestas condicionadas en varios grados de rechazo o aceptación hacia etiquetas raciales, estas etiquetas se pueden aplicar fácilmente a individuos por el color de su piel, como en el caso de los negros, y se responde a ellos no como un ser humano sino como una personificación del símbolo que hemos aprendido a despreciar. (16)

Con mucha frecuencia nuestros juicios sobre otros pueblos son generalizaciones sin ningún valor científico. Muchos investigadores han realizado estudios serios y minuciosos sobre las diferencias nacionales o raciales y en sus resultados se han encontrado pocas, si es que acaso existen algunas, características distintivas que hagan diferente a un grupo nacional o racial de otro.

Como es bien sabido, existen enormes variaciones en los rasgos mentales y físicos de los individuos que constituyen un grupo étnico o nacional. Sin embargo, esta gama de diferencias dentro de un grupo contrasta de manera sorprendente con la homogeneidad de ideas que la gente de otros pue blos llega a tener sobre ese grupo nacional o racial.

Los estereotipos se aprenden a través de relatos, anécdotas y otros medios de comunicación, que desempeñan un importante papel en la formación de estereotipos. Por otro lado, los estereotipos que existen sobre otros grupos nacionales se modifican en la medida en que cambian las circunstancias políticas, económicas y sociales. Por ejemplo, cuando se llega a suscitar un conflicto en que se vean involucrados el propio país y otra nación.

En muchos casos, tensiones, prejuicios y malos entendidos a nivel nacional o internacional se deben a estereotipos. Los grupos que agradan son caracterizados favorablemente y se reacciona a ellos de manera similar, los grupos que desagradan son considerados en términos desfavorables y se reacciona a ellos conforme a eso. (17)

Si bien las generalizaciones, que con frecuencia se hacen sobre otros grupos nacionales, carecen de valídez, es innegable que cumplen una función de tipo psicológico y social, como Allport dice, "sirven a una variedad de funciones útiles porque simplifican la compleja realidad social a proporciones manipulables" (18)

Es difícil pensar en otros pueblos sin recurrir a los estereotipos que tenemos acerca de ellos. Es más fácil pensar en una "mentalidad masiva" que pensar en indivudos diferentes, cada uno con características propias, que en conjunto forman un país o grupo étnico.

Pensar, en sí mismo es abstraer, seleccionar, enfocar sobre ciertas características dominantes o ciertos aspectos de la realidad que encajan en las nociones preconcebidas de una persona. (19)

Las imágenes estereotipadas acerca de otros grupos nacionales o raciales surgen en el momento en que se acepte, no necesariamente de manera conciente, que las personas poseen tales o cuales características debido a su lugar de nacimiento, al color de su piel, a la religión que profesan o por el oficio que desempeñan. Sin embargo, es posible que algunos rasgos de carácter o de conducta sean encontrados más frecuen temente entre individuos de determinada nacionalidad, que entre gente originaria de otros países, puesto que la educación y la cultura en cierta forma homogenizan a los individuos.

"Los estereotipos tienen la virtud de la eficiencia no de la exactitud".(20) Hasta ahora no ha sido posible demostrar que los estereotipos nacionales o raciales sean verdaderos o falsos, ésta sería una tarea imposible

Pero la importancia de conocer los estereotipos que un pueblo tiene acerca de otro, radica en que son imágenes que pueden ocasionar malos entendidos y aun fricciones entre personas o entre naciones, en un determinado momento o lugar o, bajo ciertas circunstancias.

#### 1.3 Actitudes hacia otros grupos nacionales.

Al igual que los estereotipos, las actitudes hacia grupos nacionales y raciales son en buena medida actitudes hacia nombres de nacionalidades o razas.

En general, las investigaciones que se han hecho sobre actitudes se han concentrado en las actitudes que poseen un grupo de personas hacia otros grupos. En el caso de los Estados Unidos, los estudios que se han hecho sobre actitudes hacia otros grupos étnicos han demostrado que existe un alto grado de concordancia que se da a lo largo y ancho de la Unión Americana. Esto significa que hay un patrón bastante consistente respecto a las preferencias étnicas, lo cual no es necesariamente producto de una experiencia directa con miembros de cierto grupo nacional o racial.

Esta estandarización de actitudes se puede interpretar como el resultado de los estereotipos aprendidos durante el proceso de socialización. El niño aprende de sus mayores los patrones predominantes dentro de los grupos que ejercen mayor influencia en la sociedad.

Al analizar el origen de este tipo de actitudes,
Bogardus menciona, primero, la aceptación de las tradiciones
y opiniones generales; segundo, las experiencias personales

de la niñez y, tercero, las experiencias personales en la vida adulta (22)

Por ejemplo, una actitud de hostilidad hacia los judíos hará que la persona se muestre dispuesta a tomar parte en actividades que se pueden considerar antijudías. Con esto estará expresando la hostilidad que siente hacia las personas de esa raza. La expresión de ese rechazo va desde seleccionar e interpretar noticias que aparecen sobre los judíos en la prensa, la televisión u otros medios de información, hasta mantener una discusión abierta utilizando argumentos contra los judíos y la participación activa en manifestaciones antijudías. Aunque esta persona sea un simple ciudadano que no lleve a cabo ninguna actividad que tenga que ver con grupos antijudíos, se puede decir que muestra una actitud antijudía por la predisposición que tiene a responder de una manera hos til en un momento dado.

En gran medida, las actitudes desfavorables hacia cier tos grupos raciales, ideológicos, religiosos o profesionales se determinan principalmente no por un contacto directo con esos grupos sino por estar en contacto con gente que posee actitudes de rechazo. En la mayoría de los casos las actitudes se aprenden y se adoptan por imitación.

Por lo común, las actitudes raciales se basan en infor

maciones incorrectas y exageradas, en prejuicios y la mayoría de las veces, debido a ignorancia de la realidad y de las diferencias individuales que existen en cada miembro de todo grupo, ya que, como lo hemos mencionado antes, este tipo de actitudes se basan en generalizaciones.

Es de esperarse que las relaciones con gente de otras nacionalidades y las experiencias positivas de esos contactos interpersonales conduzcan a una disminución, si no es que a una supresión, de los estereotipos y actitudes raciales de tipo negativo. Cuando los estereotipos se puedan verificar o no por medio de la experiencia directa, probablemente también se puedan modificar en la medida en que los elementos negativos que los componen disminuyan.

Para concluir este capítulo, me gustaría hacer algunas reflexiones de tipo personal respecto a los estereotipos.

Creo que es posible afirmar que hasta ahora los estudios sobre estereotipos se han hecho principalmente bajo dos enfoques: el psicológico y el sociológico. El primero de ellos para conocer qué es un estereotipo y cómo funciona, es decir, la psicología del estereotipo. El segundo, para conocer los estereotipos que se dan dentro de un grupo y su función dentro del mismo, o sea cómo se manifiestan los estereotipos dentro del grupo y para qué sirven.

Conforme a lo que se señaló en páginas anteriores acerca de las características de los estereotipos, el estereotipo presenta dos aspectos muy claros: uno a nivel individual y el otro a nivel social.

Desde el punto de vista personal, el estereotipo está relacionado con el hecho de tener una idea, aunque sea difusa y parcial, sobre un tema dado, "saber", o mejor dicho, "creer saber" sobre algo es una especie de táctica que brinda al individuo cierta seguridad durante sus interacciones socia les con otros indivíduos. Al adoptar un estereotipo se está demostrando un conocimiento, aunque sea vago sobre las cosas. Probablemente, es mejor creer que todas las mujeres japonesas usan kimono y son sumisas, hecho quizás parcialmente cierto tomado de alguna información encontrada en forma accidental, que demostrar una ignorancia total sobre el tema. En este sen tido, el tener una imagen estereotipada acerca de algo, cumple con dos funciones: una, psicológica y otra, sociológica.

Por lo común cuando no se tiene un conocimiento profundo sobre alguien o algo, la gente tiende a emitír juicios echando mano de estereotipos, esto es, recurre a una imagen parcial de la realidad que puede estar deformada en mayor o menor medida.

Desde el punto de vista sociológico, como ya se mencio-

nó citando a diversos autores, los estereotipos, en particular aquellos que se refieren a otros países o nacionalidades
tienen mucho que ver con la identificación del individuo al
grupo al que pertenece. Ser y sentirse parte del grupo significa adoptar los estereotipos, ya sea por convicción o por
simple imitación, que ese grupo muestra acerca de otros grupos.

Como parte de un grupo efectivamente tenemos,o creemos tener, características determinadas que nos hacen diferentes de otros grupos, a los que, muchas veces sin conocerlos, les atribuimos también ciertas características. El hecho de que los japoneses crean compartir ciertos rasgos de carácter y tengan un estereotipo común sobre los mexicanos, los italianos o los ingleses, sean estos positivos o negativos, cumple con una función psicológica y otra de tipo social, que permite al individuo identificarse con su grupo.

Por otro lado, es posible afirmar que los estereotipos cumplen con dos funciones: una, de tipo formativo, que se da en la primera etapa de la formación del estereotipo y otra, de tipo deformativo. Cuando se tiene un estereotipo, es decir, una imagen a priori, esto indica que, aunque limitado y difuso, tenemos cierto conocimiento acerca de algo. Si un estímu lo cualquiera evoca en nosotros una imagen, ésta toma una forma real en nuestra mente, se convierte en una "presencia" en



nuestro mundo psicológico.

En el momento que al escuchar la palabra "Japón", sur ge en mi mente la imagen "samurai" o "Hiroshima-bomba atomica", la palabra "Japón" evoca el concepto de un lejano país, que adquiere un aspecto real, aunque sea incompleto y un tanto deformado. Me parece que este tipo de conocimiento en la fijación del estereotipo es importante en una primera etapa y puede tener un carácter formativo.

Sin embargo, si el estereotipo se mantiene siempre en esa fase y se convierte en algo rígido que no admite información nueva sobre el tema, entonces se puede hablar de él como un fenómeno deformativo.

Los estereotipos cambian debido a muchos factores: el conocimiento, la interacción entre el sujeto y el objeto del estereotipo, el momento histórico, las circunstancias sociales, etc. Hasta hace unos cincuenta años Japón era "samurai", "gueisha", "país militarista", actualmente quizás para muchos todavía siga siendo eso pero también es "transistores", "computadoras", es decir, alta tecnología y podería económico.

Los estereotipos se modifican, adoptan nuevas formas en cuanto a su contenido al ir apareciendo elementos nuevos que se suman a los ya existentes en nuestra cabeza. Si bien

la información nueva no necesariamente evita que el estereotipo deje de ser una imagen vaga y deformada sobre algún aspecto del mundo real.

Me parece importante señalar aquí otro aspecto del estereotipo que no se ha tratado pero que sin duda existe: la relación posible entre estereotipo y simbolismo.

Conforme a la semiótica anglosajona "Los símbolos son una variedad de signos que se caracterizan por el hecho de ser convencionales y que se utilizan intencionalmente" (23)

Un símbolo es la representación de la relación que existe entre dos elementos, esta relación es de tipo convencional y por lo común es establecida por una cultura dada. Por ejemplo, en algunas culturas lo blanco es símbolo de pureza, mientras que en otras puede representar otro concepto.

De esta manera, es posible pensar que el estereotipo conlleva en sí un simbolismo. Por ejemplo, México = sombrero, Brasil = música de samba. El símbolo, al igual que el estereotipo es una abstracción que supone una relación necesaria entre palabra y contenido, entre una idea y las características supuestas o reales de un objeto.

Aquí también, el simbolismo inherente en el estereoti-

po sirve a una función social, esto es, cultural y a otra psicológica.

Por filtimo, añadiré que los estereotipos son sintomáticos, indican la existencia de un proceso más profundo, podrían considerarse la manifestación de fenómenos que ocurren a nivel interno del individuo y de los grupos sociales. En esto radica la importancia y la necesidad de investigar los estereotipos bajo un enfoque multidisciplinario que permita estudiarlos y analizarlos desde diferentes perspectivas, mediante los diversos métodos de las ciencias sociales con el fin de saber qué estereotipos existen, por qué surgen y cómo varían dependiendo del momento histórico.



NOTAS

- 1. Katz, Daniel, Richard L. Schank, <u>Social Psychology</u>, John Wiley & Sons Inc., New York, 1938, p. 79.
- 2. Reigrotski, Erich, Nels Anderson, "National Stereotypes and foreign contacts" <u>Public Opinion Quarterly</u>, Vol. 23, 1959, p. 518.
- 3 Lippman, Walter, <u>Public Opinion</u>, The Macmillan Co., New York, 1941 p. 90.
- 4. Katz, Op. Cit. p. 79.
- 5 Lippman, Op. Cit. p. 104.
- 6 Lindgren, Henry Clay, <u>Introducción a la psicología so-</u>
  cial, Editorial Trillas, México, 1973, p. 249
- 7 Op. Cit. p. 249.
- 8. Klineberg, Otto, <u>Social Psychology</u>, Holt, (<u>Edición sin</u> lugar y fecha), p. 486.
- 9. <u>Op. Cit</u> p. 484.
- 10. Katz, Daniel, "The functional approach to the study of

attitudes" en Communication and Public Opinion, A public opinion quarterly reader, Edited by Robert O. Carlson, Praeger, New York, 1975, p. 180

- 11. Rokeach, M. "The nature of attitudes", East Lansing,
  Universidad de Michigan, Depto. de Psicología (Mimeo),
  1966, citado en Edwin P. Hollander, Principios y métodos
  de psicología social, Amorrourtu Ed., Buenos Aires,
  1971, p. 125.
- 12. Young, Kimball, et al. <u>Psicología de las actitudes</u>,
  Paidos, Buenos Aires, 1967, p. 8
- 13. Hollander, Edwin P., Principios y métodos de psicología social, Amorrourtu, Buenos Aires, 1971, p. 138.
- 14, Young, Op. Cit. p. 9.
- 15. Klineberg, Op. Cit. p. 482.
- 16. Katz, Daniel, Kenneth Braly, "Racial Stereotypes of 100

  College students", The Journal of abnormal & Social

  Psychology, Vol. 28, 1933, p. 280.
- 17. Chandra, Sri, "Stereotypes of University students toward different ethnic groups", The Journal of Social Psychology,

71, 1967, p. 87.

- 18 Allport, Gordon W., "Some roots of prejudice", <u>Journal</u>
  of Psychology, 22, 1946, pp. 9-39, citado por Chandra
  Sri, Op. Cit. p. 93.
- 19. Merril, John C., "National Stereotypes and international understanding" Propaganda and Political Communication, s/f p. 192.
- 20. Chandra, Op. Cit. p. 93,
- 21. Katz, 1938, Op. Cit. p. 80.
- 22. Klineberg, Op. Cit. p. 520.
- 23. Mounin, Georges, (Director) <u>Diccionario de Linguística</u>,

  Editorial Labor, S.A., Barcelona, 1979, p. 166.

## CAPITULO II

Estereotipos sobre los mexicanos encontrados en un grupo de estudiantes universitarios japoneses en 1972.

### 2.1 El estudiante japonés

En este capítulo trataré de enmarcar al estudiante japonés, sujeto en el cual se centra esta parte de mi trabajo,
dentro del contexto histórico social, con el fin de proporcio
nar una idea general de la universidad y los estudiantes japo
neses.

La Guerra del Pacífico había terminado con la rendición formal de Japón el 2 de septiembre de 1945. A partir de ese momento los poderes aliados establecen en su territorio las fuerzas de ocupación comandadas por el General Mac Arthur, las que habrían de permanecer ahí hasta 1952, año en que Japón deja de ser un país ocupado.

El mismo día que se firma el Tratado de San Francisco\*,

Japón y Estados Unidos concertan un Pacto de Seguridad con el

cual, Japón autoriza que las fuerzas estadounidenses permanez

can en su territorio con el fin de defenderlo de posibles ata

ques provenientes del exterior.

Mediante este Pacto se autoriza la presencia en el te-

\* Septiembre de 1951.



rritorio japonés de tropas y bases norteamericanas para garantizar la seguridad del archipiélago, esto obviamente ponía en peligro la soberanía de Japón y le impediría adoptar una posición de nautralidad en el continente asiático.

El Pacto de Seguridad provocó en el pueblo japonés un fuerte sentimiento de rechazo que dio lugar a manifestaciones callejeras en las que participaban por primera vez, en la década de 1950, un buen número de estudiantes

Los jóvenes, que para principios de la década de los 70, contaban con unos 20 años de edad constituyen la generación nacida después de la derrota japonesa en la Guerra del Pacífico. Debido a este hecho, esta generación con frecuencia es objeto de crítica por parte de las generaciones más viejas que la califican de apática, irresponsable e individualista, ya que no sufrió las amargas experiencias de la guerra ni de la derrota y sí ha sido la beneficiaria directa del desarrollo alcanzado por Japón en la época de la posguerra.

Para la década 1960-1970 Japón ya se había establecido como una potencia económica superando con gran éxito la etapa de la posguerra que significó la reconstrucción del país en todos los órdenes. Se encontraba en el periodo de crecimiento acelerado que se dio principalmente como resultado de los avances tecnológicos que se habían empezado a impulsar desde los

tiempos de la contienda.

Como lo afirman Aso y Amano, la rápida recuperación económica que se produjo después de la Segunda Guerra Mundial no hubiera sido posible de no haber contado antes con una enorme expansión de los establecimientos de enseñanza superior durante el Período Taisho\* y con la promoción de las ensenanzas científicas y técnicas durante la guerra. No fue sino la mano de obra dotada de alto nivel educativo (...) la que cargaría sobre sus hombros, el rápido crecimiento de la economía japonesa en la década de 1960.(1)

Antes de la guerra la educación superior era accesible sólo para una reducida élite. A raíz de la derrota, entre los múltiples cambios que se instituyeron por recomendación de las fuerzas de ocupación se encontraban reformas radicales en el sistema educativo que hasta entonces estaba totalmente centralizado y había servido para formentar el militarismo y el ultranacionalismo. Mediante estas reformas se efectuó una descentralización administrativa y se trató de unificar los métodos de enseñanza, con énfasis en el liberalismo y la democracia.

La democratización que se debía llevar a cabo en el país también se iba a reflejar en los establecimientos de educación superior. Muchas de las escuelas de educación media superior que existían por todo el Japón se convirtieron en universidades. Los logros que se alcanzaron en este campo en menos de veinte años, fueron impresionantes ya que la educación universitaria se puso al alcance de las masas.

En 1962 había 270 universidades con 762,749 estudiantes. Japón ocupaba el tercer lugar en el mundo después de los Estados Unidos y la Rusia Soviética en la proporción de estudiantes universitarios respecto al número total de jóvenes de ambos sexos de la misma edad. Los estudiantes universitarios en 1963 ascendían al 15.6 por ciento de la población total de su edad. En 1935, en contraste, sólo el 2.45 por ciento de la población entre 18 y 21 años habían recibido educación superior (2)

Sin duda, los cambios que se dieron en el terreno educativo en gran medida hicieron posible el rápido crecimiento económico de Japón. Crearon una enorme fuerza laboral posedora de un nivel educativo alto y de gran calidad. Esta mano de obra cambió su campo de actividades tradicionales hacia otras más modernas. La estrecha relación entre la economía y la educación se hizo patente de una manera particularmente no table en la década de los 60 en la que, en términos cuantitativos, ambas se desarrollaron a la par

De manera contradictoria, es durante los años de 1960 que se manifiesta en Japón un serio descontento entre algunos sectores de la población, producto de un prolongado proceso que se iba agudizando cada vez más. Debido a las rápidas transformaciones económicas se produjeron importantes cambios en la forma de vida y en las costumbres del pueblo japonés. Los estudiantes no podían ser la excepción y durante los años 60, una vez más se dejan sentir como fuerza viva dentro de la sociedad japonesa.

En opinión de Tsurumi Kazuko, el movimiento estudiantil de la posguerra se generó a partir de tres experiencias traumáticas: la derrota japonesa en la guerra, el sentimiento de haber sido traicionados por la generación más vieja y el desengaño con el Partido Comunista al que se había considerado líder de los movimientos revolucionarios en Japón. (3)

El año de 1960 fue de gran agitación. Por algún tiem po el gobierno japonés había estado negociando con Estados Unidos la renovación del Pacto de Seguridad, ya que contenía algunas cláusulas inaceptables para Japón como por ejemplo, no existía ninguna limitante para que las fuerzas estadounidenses en ese país pudieran ser equipadas con armas nucleares, o la cláusula donde se especificaba que en caso de revueltas internas graves las tropas norteamericanas podrían intervenir, a solicitud del gobierno japonés.

La renovación del Pacto, por otros diez años, se firmó en Washington y debía ser ratificada por la Dieta pero,
a pesar de que se había suprimido algunas de las cláusulas
problemáticas, no existía ninguna limitación para que las
fuerzas estadounidenses utilizaran los puertos y bases aéreas japonesas en caso de que se suscitara un conflicto bélico en otras partes del continente asiático.

La renovación provocó gran descontento y hostilidad no sólo entre la oposición sino también entre quienes apo-

yaban al gobierno. Para agravar más la situación, el Pacto es ratificado por la Dieta en mayo de ese año, en condiciones bastante irregulares, es decir, sin el voto de algunos miembros de la Dieta, que se negaron a asistir a la sesión. El escándalo no se hizo esperar y una seria crisis parlamentaria convulsionó el país que fue sacudido por continuas manifestaciones en gran escala, encabezadas por los estudiantes, que protestaban por la renovación del Pacto y contra el gobierno del Primer Ministro Kishi Nobusuke, quien finalmente se vio obligado a renunciar.

Después del año de 1965 el movimiento estudiantil entra en su fase más activa y quizás la más radical, el descon tento se manifiesta en los recintos universitarios a lo largo del país. Posiblemente esta agitación fue el estallido de las contradicciones que desde tiempo atrás se venían generando en el seno de los centros de enseñanza superior y de la sociedad misma.

El número de estudiantes había ido en continuo aumento y gran parte de esa enorme masa humana comenzó a participar de una u otra manera en el movimiento. Aunque por diferentes motivos, al igual que en mayo de 1968 en Francia, los estudiantes salieron a las calles para manifestar su descontento y atraer la atención del pueblo.

Se puede afirmar que una de las causas que más contribuyó a fortalecer y a dar forma al movimiento estudiantil en 1969 fue la segunda lucha en torno al problema de la renovación del Pacto de Seguridad entre Estados Unidos y Japón, que como ya se mencionó antes, fue firmado por primera vez en septiembre de 1951.

Es importante hacer notar que a medida que aumentaban las agresiones estadounidenses contra Vietnam, se hacía
más evidente que las bases norteamericanas en Japón no únicamente se encontraban ahí para proteger a Japón de las posibles agresiones de la Unión Soviética o de China Popular,
sino que también servían para apoyar los ataques imperialis
tas de Estados Unidos, cuyos aviones y demás equipo bélico
transitaban con toda libertad entre Okinawa y Vietnam

Este Pacto de Seguridad implicaba otros problemas de política exterior, entre los que se pueden mencionar: la reintegración de Okinawa\* a Japón, la acción imperialista japonesa en el sureste asiático y el problema relacionado con el rearme de Japón.

Aunado al fuerte sentimiento de oposición a que el Pacto de Seguridad fuera renovado, a partir de 1968 se hace patente una gran agitación en las universidades por otras

\* La reintegración de Okinawa a Japón se llevó a cabo en 1971



causas, entre ellas la construcción de un nuevo aeropuerto en la zona agrícola de Narita distante unos 100 Kms. de Tokio.

En 1969 se sucedieron las huelgas y ocupaciones en muchas universidades hasta llegar a convertirse en un problema a nivel nacional. En un momento dado las huelgas afectaban a más de cien universidades.

Los motivos de esta agitación eran de dos clases: primero, luchar contra la represión organizada por el Ministerio de Educación Nacional y sus representantes(...) y segundo, luchar contra el sistema de universidades privadas (4)

Si para 1963 había 263 universidades, "el número de universidades y colegios superiores era de 382 y 479 respectivamente en 1970". (5) "Para mayo de 1977, el número de universidades era de 431 y el de colegios superiores era de 515 con 1,839,363 alumnos las primeras y 374,244 estudiantes los segundos". (6)

A pesar del enorme aumento en el número de instituciones de educación superior y de la expansión de su capacidad para aceptar cada vez más aspirantes, la competencia para el ingreso a las universidades sigue siendo muy severa
puesto que la educación universitaria constituye la clave

para obtener posiciones importantes y mayores ingresos.

Dependiendo de la universidad en que el joven japonés realice sus estudios varían las posibilidades para su futuro. Por ejemplo, los cargos más altos en el gobierno, la política, los círculos empresariales y académicos por lo general son ocupados por quienes logran ingresar y graduarse en las universidades estatales como las prestigiadas Universidad de Tokio y Universidad de Kioto.

Todai\* (la Universidad de Tokio) puede considerarse como el club más exclusivo de Japón, y si un "establecimiento" o camarilla guía a Japón, es este grupo. Si uno puede ser miembro de este club, se determina su elegibilidad para las posiciones más altas (...) De los diez Primeros Ministros en la posquerra, desde 1945, siete de ellos han sido miembros del club Todai (7)

De esta manera, para tener asegurado un brillante futuro hay que ingresar en una universidad de primera categoría. En general, las universidades estatales gozan de mayor prestigio que las universidades privadas. Por otro lado, aquellas tienen la ventaja de ser económicamente más accesibles, ya que los gastos de inscripción y colegiatura son más bajos que los de las universidades privadas. Por esta razón los estudiantes tratan de ingresar como primera opción a una universidad del Estado y sólo como segunda optativa a una privada, eligiendo de frecuencia las de mayor estatus, lo

<sup>\*</sup> Tokio Daigaku (東京大学)

cual hace que la competencia para el ingreso sea bastante severa.

Se puede afirmar que este sistema altamente competitivo empieza desde los jardines de niños, continúa a lo lar
go de la primaria, la secundaria, la preparatoria, hasta lle
gar a la universidad. Haber estudiado en una buena universidad es más importante que los méritos personales cuando se
trata de conseguir un empleo, esta constituye una de las características del sistema educativo de la posguerra.

El examen para ingresar a la universidad es el último de una larga serie de exámenes, como ya se ha mencionado. Graduarse de una universidad de prestigio es lo que cuenta más para obtener un empleo, por lo que una vez dentro de la universidad, la competencia desaparece casi por completo. Entonces, el estudiante puede dedicarse a un sinnúmero de actividades extracurriculares como los clubes. Hay desde clubes de estudios de la Constitución hasta clubes de la canción latinoamericana pasando por los de deportes, esperanto, catolicismo y muchos más.

Para tener una idea de lo difícil que resulta entrar a una universidad de primera, hay que mencionar que el número de universidades estatales es reducido, quizás haya unas 80, a las cuales sólo son admitidos un 10 por ciento de

los aspirantes mediante un examen de ingreso. Las universidades privadas pueden aceptar un número mayor de candidatos pero son demasiado caras. "La universidad japonesa se caracteriza por una enseñanza de élite en las universidades del Estado o nacionales y una enseñanza de masa en las universidades privadas".(3)

Las clases medias que se han beneficiado con el "milagro económico" se sacrifican por pagar estudios a sus
hijos (...) para proporcionarles una posibilidad de obtener
un título universitario (9). Esta es una de las razones
por las que con frecuencia los estudiantes se ven obligados
a desempeñar empleos eventuales durante algunas horas al
día para poder cubrir por sí mismos una parte de sus gastos.

Hasta aquí he señalado brevemente algunas de las peculiaridades de la educación universitaria en Japón. Situa do en este marco de referencia, la investigación que enseguida se detalla tomó como sujetos a un grupo de estudiantes japoneses entre fines de 1971 y principios de 1972. Para ese entonces, las universidades ya habían vuelto a la calma.

Elegía estudiantes universitarios para este trabajo sobre estereotipos porque consideré que se trata de un grupo informado, cuyas opiniones tal vez puedan tomarse como

representativas de la clase media japonesa, que es la gran mayoría de la población. De alguna forma, la percepción que los estudiantes tienen sobre otros grupos étnicos, va a reflejar los estereotipos que han aprendido sobre otras razas y nacionalidades.

# 2.2 Objetivo de la investigación.

Los estereotipos nacionales juegan un importante papel en las relaciones humanas, tanto a nivel del individuo
como de grupos sociales o de pueblos. Determinan en cierta
forma la aceptación o rechazo hacia otras personas pertenecientes a razas o países diferentes, es decir, están relacio
nados con el hecho de que las actitudes, hacia personas diferentes del propio grupo social, sean positivas o negativas.

El objetivo central de este trabajo es conocer los es tereotipos sobre los mexicanos entre un grupo de estudiantes universitarios japoneses, así como también conocer el contenido y dirección del estereotipo. Conocer los estereotipos sobre los mexicanos está relacionado con otra de las partes de este trabajo, cuya finalidad es en primer lugar, detectar la imagen que la prensa japonesa proporciona sobre México y los mexicanos. Y en segundo lugar, descubrir la relación que existe entre uno y otro.

## 2.3 Hipótesis de trabajo.

Los esterectipos que se encuentren sobre las cinco nacionalidades que se pidió caracterizar, l) van a ser poco definidos hacía grupos nacionales geográficamente lejanos y poco familiares; 2) los esterectipos sobre grupos étnicos con los que hay o han habido conflictos recientes van a ser más definidos y, 3) van a ser de tipo intermedio hacía el propio grupo y grupos afines.

### 2.4 Método y sujetos seleccionados.

Los sujetos a quienes se pidió llenar el cuestionario son estudiantes pertenecientes a diferentes carreras en tres universidades japonesas: Chuo ( $\dot{\phi}$ , Jitotsubashi ( $\dot{\phi}$ , y Kioto ( $\ddot{\chi}$ ), la primera es una universidad privada y las otras dos estatales.

Se repartieron 150 cuestionarios pero únicamente fue ron cuantificados 128; de estos, 51 fueron contestados por estudiantes de Jitotsubashi, 42 de la universidad de Kioto y 35 de la universidad Chuo. De los 128 estudiantes encues tados, 77 pertenecen al sexo masculino y 51 al sexo femenino. Todos ellos fueron elegidos al azar y no se siguió ningún muestreo.

## 2.5 Procedimiento.

En la elaboración del cuestionario se seleccionaron 65 de las 100 características utilizadas por Jaratani Tatsuo (保冷之大) (10) de la Universidad Pedagógica de Osaka (大阪教大功), quien en 1968 realizó una investigación sobre estereotipos entre estudiantes de secundaria, preparatoria y universidad. Jaratani elaboró una lista de 100 características basada en los 84 rasgos empleados por Katz y Braly (11) en su estudio clásico sobre estereotipos raciales entre 100 estudiantes universitarios en 1932.

En el presente trabajo se escogieron cinco grupos nacionales: los mexicanos, puesto que conocer el estereotipo de esta nacionalidad es el interés central de esta investigación; los japoneses, para saber qué piensan los estudiantes sobre sí mismos; los estadounidenses, nacionalidad con la que han existido conflictos y sobre la que hay considerable información; los filipinos, por pertenecer a un país asiático, pero que por haber sido colonia española podrían ser considerados por los encuestados como un pueblo latino y, finalmente, los brasileños, por ser un pueblo latinoamericano y para saber si existe alguna diferencia entre el estereotipo de los mexicanos y el de los brasileños.

Se pidió a los estudiantes que escogieran las 5 ca-

racterísticas más representativas de cada una de las cinco nacionalidades. Como segundo paso se les pidió marcar en orden descendente del 1 al 5 la nacionalidad de la persona que más les gustaría elegir como amigo, esto con el fin de conocer la preferencia o rechazo hacia cada una de las nacionalidades.

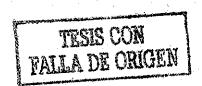
## 2.6 Aplicación y resultados.

Se elaboró un cuestionario en japonés,\* que se imprimió y se repartió a los sujetos para que lo llenaran. No se les pidió anotar su nombre para dejarlos en entera liber tad de elegir las características que consideraran más representativas de cada una de las cinco nacionalidades. En el momento en que los cuestionarios eran devueltos se anotó si la persona pertenecía al sexo femenino o masculino.

Las instrucciones que contiene el cuestionario impreso so son las siguientes:

- 1.- Esta encuesta tiene como finalidad hacer un estudio sobre características nacionales.
- 2.- En esta misma hoja encontrară una lista de 65 características. Escoja las cinco que considere más representativas de cada una de las cinco nacionalidades que aparecen abajo y anote el número correspondiente en los cuadros que hay para tal fin.

### \* Apéndice I



- 3.- Al terminar de escribir los números de las características que escogió, anote lo siguiente: Si tuviera que elegir como amigo a una persona de estos cinco países ¿Cuál nacionalidad escogería? En los cuadros a la derecha anote del l al 5 el orden de su preferencia.
- 4 No se trata de una prueba, por lo que no existen respuestas correctas o incorrectas.

Muchas gracias por su colaboración.

## Cuadros para respuestas

Nacionalidad	Características			
mexicano				
japonés				
brasileño				
estadounidense				
filipino				

Orden de preferencia				
mexicano				
japonés				
brasileño				
estadounidense				
filipino				

### Lista de características

- 1. superficial
- 2 sugestionable
- 3. de voluntad débil
- 4 melancólico
- 5. desconfiado
- 6 cobarde
- 7 musical
- 8 convencional
- 9 científico
- 10 revolucionario
- ll. apegado a la familia

- 12 rico
- 13 impulsivo
- 14 sensual
- 15. dado al placer
- 16. sucio
- 17. metódico
- 18. metalizado
- 19. diligente
- 20. apestoso
- 21. militarista
- 22. de voluntad firme

23 .	artistico
24.	peleonero
25	inteligente

26 individualista

27 nacionalista

28 cruel

29. abnegado

30 sociable

31. religioso32. vengativo

33 apasionado

34 habil en los negocios

35. caballeroso

36 progresista

37. atrasado

38 amable

39 no confiable

40 agresivo

41. deportista

42. astuto

43 pulcro

44 desordenado

45. simple

46. leal

47. tradicionalista

48. esclavo

49. perezoso

50. sagaz

51. despreocupado

52, tontamente honrado

53. reservado

54, pobre

55. materialista

56. pacifista

57. conservador

58. supersticioso

59. salvaje

60. sin sentido del humor

61. imitador

62, avaro

63, alegre

64, enclenque

65, cortés

La tabla 1 resume cuantitativamente los resultados que se encontraron, en ella se anotan las características escogidas en orden decreciente, a la derecha aparecen el número de veces que fue marcada cada característica y su porcenta-

TABLA l Características asignadas a cada una de las nacionalidades.

CARACTERISTICA		No.	PORCENTAJE
	mexicano		
apasionado		92	719
musical		90	70.3
alegre	•	88	68.8
despreocupado		54	42,2
	•	50	39 1
dado al placer		30	23.4
impulsivo	$(x_{ij}, x_{ij}) = (x_{ij}, x_{ij}, x_{ij}) + (x_{ij}, x_{ij}, x_{ij})$		
artistico	S	22	17.2
revolucionario		20	15.6
peleonero		18	14.1
sensual	- P	14	- 10.9
	japonés		
diligente		82	64.1
imitador		54	42.2
convencional		44	344
apegado a la familia		44	344
• •		34	26.6
sin sentido del humor			
conservador		30	23 4
abnegado		22	17.2
cortés		20	15.6
sugestionable	•	18	141
melancólico		18	141
	brasileño	•	
musical	21-011-011-0	60	46.9
		60	46.9
alegre			
apasionado		52	40.6
despreocupado		50	39.1
dado al placer		36	28.1
atrasado		28	. 21 ., 9
simple		26	20.3
pacifista	·	26	203
impulsivo		22	17.2
amable		20	15.6
allante	estadounidense	20	1340
e e e e e e e e	escádoduraense	68	53 1
individualista			
sociable		68	53.1
materialista		68	53 .1
científico	•	54	42.2
agresivo	•	38	297
rico		3.6	28.1
alegre		26	20.3
metalizado		24	18.8
militarista		24	18.8
		16	12.5
convencional	6313-0	7.0	
	filipino	40	27 5
atrasado		48	37.5
pobre		38	29 7
supersticioso		30	23.4
apegado a la familia		24	18.8
despreocupado		24	18.8
leal		24	18.8
and the state of t	*	22	17.2
conservador		22	17.2
esclavo			
religioso		20	15.6
salvaje	the second secon	18	14.1

A partir de la Tabla 1, se puede ver que existe un es tereotipo bastante definido del mexicano, se le caracteriza como: apasionado, musical, alegre, despreocupado, dado al placer, impulsivo, artístico. Si se observan los porcentajes asignados a cada uno de los rasgos se puede notar un alto grado de homogeneidad en la imagen que los estudiantes tienen sobre los mexicanos. En general, en cuanto a su contenido, el estereotipo muestra una dirección más bien de tipo positivo.

Con relación a los japoneses, se puede observar que los encuestados se piensan a sí mismos como: diligente, imitador, convencional, apegado a la familia, sin sentido del humor, conservador, entre otras características. En general, la imagen presenta un cierto grado de autocrítica aunque también hay muchos rasgos positivos, por lo que se puede considerar que la imagen es un tanto ambivalente. Los calificativos inteligente y nacionalista obtuvieron el mismo porcentaje (14.1%) que los rasgos sugestionable y melancólico.

Respecto a los brasileños, el estereotipo que existe sobre ellos concuerda en muchos aspectos con el de los mexicanos, es decir, los estudiantes no advierten diferencias entre uno y otro pueblo latinoamericano. Las características que concentraron los mayores porcentajes fueron: musical, alegre, apasionado, despreocupado, dado al placer, atrasado, etc., que pueden ser consideradas como básicamente neutrales o positivas.

En el estereotipo del estadounidense, de alguna forma, hay un contenido negativo. Las características más frecuentemente asignadas fueron: <u>individualista</u>, <u>sociable</u>, <u>materialista</u>, <u>científico</u>, <u>agresivo</u>, entre otras. Esta imagen concuerda con la imagen ampliamente difundida por el mundo sobre
el pueblo norteamericano, de manera específica en lo referente a calificarlo como individualista, materialista, rico, sociable.

Hacia los filipinos el estereotipo muestra algunos aspectos que, a simple vista, pueden considerarse de tipo negativo. Los rasgos que con mayor frecuencia se les asignaron fueron: atrasado, pobre, supersticioso, apegado a la familia, despreocupado, conservador, esclavo, religioso, salvaje, etc.

Si consideramos que la consistencia o concordancia del estereotipo está determinada por la frecuencia con que se escogió cierta característica, más del 50 por ciento de los estudiantes encuestados calificó al mexicano como: apasionado, musical y alegre; al japonés como: diligente y al estadounidense como: individualista, sociable y materialista.

En la Tabla 2 se muestra el grado de concordancia al asignar características a los cinco grupos nacionales. El grado de concordancia se refiere al número mínimo de características que se deben incluir para obtener el 50 por cien-

to de las posibilidades a seleccionar por los 128 estudiantes encuestados (a cada persona se le pidió seleccionar 5 características: 128 x 5 = 640). Si hubiese un perfecto acuer do en la elección de rasgos, 2.5 características hubieran sido seleccionadas 320 veces. Una total falta de concordancia significaría que 32.5 características acumularían la mitad de las posibilidades de elección.

TABLA 2 Número mínimo de características necesarias para acumular el 50 por ciento de las asignaciones a cada nacionalidad.

Nacionalidad	Número mínimo de características	Número de veces que se seleccionó
mexicano	4	324
estadounidense	6	332
japonés	8	330
brasileño	8	338
filipino	14	324

Como se puede observar en la tabla anterior, en todos los casos la concordancia es bastante alta ya que más del 50 por ciento de las posibilidades de selección recayeron en 4 características, en el caso de los mexicanos y en 14 características para los filipinos. Esto nos muestra que sí existen

estereotipos generalizados sobre los grupos estudiados y que la selección de una u otra característica no es un mero producto del azar.

También, conforme a esta tabla se puede afirmar que el estereotipo más claramente definido es el de los mexicanos, ya que sólo 4 de las características acumularon más del 50 por ciento de los votos.

En la tabla 3 se señala el porcentaje de características positivas, negativas y neutras que fueron asignadas a cada nacionalidad.

TABLA 3 Porcentaje de características positivas, negativas y neutras.

Nacionalidad	Positivas	Negativas	Neutras	
mexicano	53 8	16.5	29.7	
japonés	30.3	37.2	32.5	
brasileño	45.5	17.8	366	
estadounidense	21 0	40.1	38 9	
filipino	19.6	38.9	41.6	

Con el fin de contar con un criterio más objetivo para clasificar las características en positivas, negativas y

neutras se elaboró una forma miemografiada en japonés\* con la lista de 65 características seleccionadas para este estudio y se pidió a un grupo de personas japonesas, 20 en total, que señalaran si a su juicio el significado de cada palabra era "bueno", "malo" o "ni bueno ni malo". Con base en los resultados de este cuestionario obtuvimos la siguiente clasificación:

Características positivas: musical, científico, revolucionario, metódico, diligente, de voluntad firme, artístico, inteligente, apasionado, caballeroso, progresista, amable, pulcro, leal, tradicionalista, pacifista, alegre, cortés; 18 rasgos en total.

Características negativas: superficial, sugestionable, de voluntad débil, melancólico, desconfiado, cobarde, convencional, dado al placer, sucio, metalizado, apestoso, militarista, nacionalista, cruel, vengativo, no confiable, agresivo, astuto, desordenado, esclavo, perezoso, sagaz, reservado, materialista, supersticioso, salvaje, sin sentido del humor, ambicioso, enclenque; que suman 29 características

Características neutras: apegado a la familia, rico, impulsivo, sensual, peleonero, individualista, abnegado, sociable, religioso, hábil en los negocios, atrasado, deportista, simple, despreocupado, tontamente honrado, pobre, conser-

<sup>\*</sup> Apéndice II

vador, imitador; que hacen un total de 18 rasgos

Conforme a esta tabla, los mexicanos concentran el porcentaje mayor de rasgos positivos, seguidos por los brasileños y los japoneses. Las nacionalidades con el porcenta je más alto de características negativas son los estadounidenses y filipinos. Es interesante señalar que los japoneses obtuvieron un porcentaje relativamente elevado de características negativas lo cual nos indica que adoptan una posición autocrítica respecto al carácter japonés.

En cuanto a los porcentajes ocupados por las características neutras, el más alto corresponde a los filipinos

La Tabla 4 muestra el orden de preferencia asignado a cada uno de los grupos, es decir, cuántas veces y a cuál grupo se le asignó cada uno de los números del 1 al 5.

TABLA 4 Clasificación de cada una de las cinco nacionalidades por orden de preferencia

Orden de preferencia	japonés	mexicano	brasileño	estadounidense	filipino
1	92 (71.9)*	12 ( 9.4)	10 ( 7,8)	5 (3.9)	1 ( 0.8)
2	8 (6.3)	24 (18.8)	40 (31,3)	33 (25.8)	16 (12.5)
3	8 ( 6.3)	34 (26.6)	32 (25.0)	30 (23.4)	16 (12.5)
4	7 (5.5)	32 (25.0)	30 (23.4)	28 (219)	25 (19.5)
.5	5 (3,9)	18 (14.1)	8 ( 6.5)	24 (18.8)	62 (48.4)

<sup>\*</sup> Entre paréntesis aparece el porcentaje

La nacionalidad elegida en primer lugar mayor número de veces fue la japonesa. Esto es natural, ya que los japoneses tienden a preferir a sus compatriotas para relacionarse. Por otra parte, el grupo menos escogido en primer lugar y al que más se le asignó el quinto lugar fue el filipino.

De entre los cuatro grupos extranjeros, el brasileño fue escogido como amigo en segundo lugar por casi una tercera parte de los encuestados (31.3%), este resultado es interesante puesto que es improbable que los estudiantes japoneses japoneses, sujeto de este estudio, hayan tenido oportunidad de relacionarse de manera directa con algún brasileño.

Los mexicanos fueron el grupo más preferido en el tercero y cuarto lugares, con un porcentaje del 26.5 y 25.0 respectivamente. De manera general, es posible observar una actitud básicamente neutral hacia los dos grupos latinoamericanos, con una ligera preferencia hacia los brasileños.

En cuanto a los estadounidenses, los resultados parecen un tanto ambivalentes pues una cuarta parte de los estudiantes, el 25.8 por ciento, les asignó el segundo lugar para ser escogidos como amigos.

#### 2.7. Conclusiones

La hipótesis 1) los estereotipos van a ser poco definidos hacia grupos lejanos geográficamente y poco familiares,
como los mexicanos y los brasileños, no se pudo comprobar ya
que conforme a los resultados, el estereotipo sobre ellos es
bastante definido, encontrándose un alto grado de concordancia, en particular en el caso de los mexicanos.

Como es natural, en ambos casos la imagen que de estos pueblos se tiene en Japón no corresponde con exactitud a la realidad, sino más bien a la idea difundida en casi todo el mundo sobre el individuo latino en general. Sin duda, esto se debe en mucho a la imagen que los medios masivos de comunicación proporcionan sobre ciertos países, como son la música brasileña y mexicana, la alegría del carnaval en Brasil, etc.

La imagen de estos dos pueblos es en general positiva puesto que el total de características positivas asignadas a estos grupos por los estudiantes japoneses ocupan un porcenta je bastante alto, 53.8 y 45.5 respectivamente.

2) Los estereotipos sobre grupos étnicos con los que hay o han habido conflictos recientes van a ser más definidos. Esta hipótesis se pudo probar sólo parcialmente puesto que, si bien algunas de las características asignadas a los norteamericanos concretamente, sí son bastante definidas, otras
características no lo son tanto. En las actitudes hacia los
estadounidenses al asignarles características como la de agre
sivo, militarista, metalizado, se puede notar cierto tinte afectivo, quizás debido al hecho de que Estados Unidos fue el
país vencedor en la guerra o, a las, en ese entonces, recientes agresiones norteamericanas contra Vietnam.

De las cuatro nacionalidades extranjeras utilizadas en este trabajo, los estadounidenses son los que obtuvieron el porcentaje más alto de características negativas, el 40 l por ciento.

Sin embargo, respecto a los filipinos se nota cierta falta de definición en el estereotipo, es el único grupo en que el porcentaje más alto asignado a uno de los rasgos apenas llega al 37.5 por ciento. A los filipinos se les asignaron, a primera vista un mayor número de características negativas que a los otros grupos; por ejemplo se les caracteriza como: esclavo, salvaje, atrasado, supersticíoso y pobre

Aunque si tomamos en consideración el total de características negativas asignadas a los filipinos, estas obtuvieron un porcentaje de 38.9 mientras que las características clasificadas como neutras tienen un 41.6 por ciento.



Con base en los resultados relativos a estas dos nacionalidades, estadounidenses y filipinos, con las que los japoneses han tenido relaciones en épocas conflictivas, es claro que la familiaridad no es un factor básico para hacer que el estereotipo sea más definido.

Respecto a la hipótesis 3) van a ser de tipt interme dio hacia el propio grupo y grupos afines, es decir, medianamente definidos hacia los japoneses. Considero que esta hipótesis sí se comprobó pues en general, el estereotipo no es muy definido.

Sin embargo el porcentaje de características negativas asignadas a los japoneses es sorprendentemente alto, 37.2 por ciento.

Es interesante hacer notar que en el estudio realizado por Jaratani en 1968, los estudiantes universitarios señalaron como rasgos más característicos de los japoneses el ser:
diligente, imitador, conservador, apegado a la familia, y tra
dicionalista.

Se nota coincidencia con nuestros resultados en la imagen que los japoneses tienen sobre sí mismos. De igual ma nera, en la investigación de Jaratani, los rasgos asignados a los estadounidenses con más frecuencia fueron: sociable, mate

rialista, individualista, rico y agresivo, los cuales también coinciden con los resultados de este trabajo. Con seguridad esto se debe a que entre los japoneses este estereotipo de los estadounidenses está bastante difundido.

En el mismo estudio, Jaratani encontró que los rasgos más comúnmente asignados a los brasileños fueron: alergre, apasionado, despreocupado, musical y pacifista, los que también coinciden en alto grado con los del presente trabajo.

En la tabla 5 se indican las características que eligieron con mayor frecuencia los estudiantes universitarios en
cuestados por Jaratani y las que señalaron los sujetos de esta investigación para calificar a los japoneses, a los estado
unidenses y a los brasileños.

TABLA 5 Tabla comparativa de las características encontradas por Jaratani y las de este estudio.

Japonés		Estadounide	ense	e Brasile	
diligente	64.1(59)*	sociable	53.1(41)	alegre	46 9 (46)
imitador	42.2(34)	material <u>i</u> sta	53 1 (38)	apasionado	40.6(46)
conservador	23 4 (24)	individualista	531 (35)	despreocupado	39.1(40)
apegado a la familia	344(22)	rico	28 .1 (34)	musical	46.,9 (27)
tradicionalista	10.9(19)	agresivo	29.7 (22)	pacifista	20.3 (21)

<sup>\*</sup> Entre parentesis los porcentajes del estudio de Jaratani.

En la tabla anterior podemos observar que las cinco características seleccionadas con mayor frecuencia por los estudiantes universitarios en el estudio realizado por Jaratani son muy similares a las que escogieron los sujetos de la presente investigación.

Una diferencia que es muy interesante destacar es que, en el caso de los rasgos asignados a los japoneses por nuestros sujetos, el calificativo tradicionalista ocupa el décimo quinto lugar, mientras que en la investigación de Jaratani ocupa el quinto lugar, aunque el porcentaje que le corresponde en ambos casos no es muy diferente.

Por lo que respecta a los estadounidenses, de los cinco rasgos asignados por los sujetos de Jaratani a esa nacionalidad, cuatro rasgos coinciden con los de nuestro estudio y en los porcentajes hay bastante homogeneidad.

De los cinco rasgos más frecuentes usados por los sujetos de Jaratani para caracterizar a los brasileños, cuatro
son iguales a los de nuestros sujetos, variando sólo ligeramente el orden en que fueron seleccionados. La diferencia
más importante corresponde al porcentaje del rasgo <u>musical</u>,
en el trabajo de Jaratani es del 27 por ciento y aparece en
el cuarto lugar y en el nuestro asciende a un 46.9 por ciento y ocupa el primer lugar según la frecuencia con que fue



seleccionado.

Conforme a las comparaciones arriba señaladas, se pue de afirmar que hay una correspondencia bastante alta en los resultados de ambos estudios, lo cual nos habla de la existencia de estereotipos nacionales claramente definidos entre los estudiantes japoneses.

NOTAS

- Aso Makoto, Amano Ikuo. La educación y la modernización en Japón, Embajada de Japón en España. España, 1976, p. 86.
- 2. Aso Makoto. Kindai nihon ni okeru eriito kosei no hensen.

  (La composición cambiante de las élites en el Japón moderno), Kyoiku shakaigaku kenkyu.

  No. 15, 1970 -citado por Tsurumi

  Kazuko en Social Change and the individual, Japan before and after defeat in World War II, Princeton University

  Press, New Jersey, 1970, p. 322.
- 3. Tsurumi Kazuko, <u>Op. Cit</u> p. 309.
- Beraud, Bernard, La izquierda revolucionaria en Japón,
   Siglo XXI Ed., México, 1971, p. 84.
- 5. Aso M., Amano I., Op. Cit., p. 75.
- 6. Ministerio de Relaciones Exteriores de Japón, El Japón de hoy, Japón, 1980, p. 122.
- 7. Kahn, Herman, <u>The emerging Japanese superstate</u>
   -Challenge and response- Prentice-Hall Inc., Englewood
   Cliffs, N.J., 1970, p. 64.

- 8. Beraud, Op. Cit. p. 46.
- 9. Beraud, Op. Cit. p. 48.
- 10. Jaratani Tatsuo, Minzokuteki sutereotaipu -junenkan o
  hedateta chosa hikaku yori- (民族的ステンルチンテン /º洋間 tatta (東京))
  (Estereotipos nacionales, comparación de dos estudios
  a diez años de distancia), Kyoshinken,
- 11. Katz, Daniel & Kenneth Braly, "Racial stereotypes of 100 college students", <u>Journal of abnormal & Social Psychology</u>, vol. 28, 1933, pp. 280-290.



#### CAPITULO III

Estereotipos de México en la prensa japonesa.

3.1 México y Japón en los periodos 1950-1970 y 1980-1982.

En el lapso 1950-1970, los regimenes posteriores a la Segunda Guerra Mundial, se inician con el gobierno de Miguel Alemán quien fue presidente de 1946 a 1952. Este periodo, que es también el de la Guerra Fría y principios de la de Corea, se caracteriza por un impulso al desarrollo del país sobre bases capitalistas. Es el inicio de una época de modernización y crecimiento a través de la industrialización.

Miguel Aleman fomentó en gran medida la inversión extranjera para financiar las industrias y reorganizó la economía favoreciendo el crecimiento de las empresas grandes. Durante este periodo se extendió la red de comunicaciones terrestres y aéreas y se impulsó la electrificación del país. Sin embargo, todo este desarrollo se logró a costa de frenar los avances en el campo ya que casi paralizó la reforma agraria, donde apenas se llevó a cabo un limitado reparto de tierras.

A partir de 1952, se inicia el mandato del Presidente Adolfo Ruíz Cortines quien desempeño una política liberal que trataba de cambiar el rumbo que su antecesor había dado a la

política del país en materia económica. Ruíz Cortines inicia una campaña de moralización con el fin de acabar con la corrupción entre los funcionarios públicos y practica una política de austeridad para hacer frente a la inflación que aquejaba a la economía mexicana.

Durante su gobierno se trata de impulsar el campo, para lo cual se crea el Seguro Agricola Integral que supuestamente protegería al campesino en caso de desastre o fracaso en la cosecha, proyecto que nunca dio los frutos esperados. Las políticas de Ruíz Cortines continuaron insistiendo en el desarrollo industrial, por medio de la protección arancelaria a los empresarios.

A Ruíz Cortines le tocó gobernar el país en un período de graves tensiones internacionales como fueron la Guerra de Corea y la Guerra Fría

Como sucesor de Ruíz Cortines, asume la presidencia Adolfo López Mateos (1958-1964) quien en lo interno trató de vigorizar la economía y de llevar a cabo medidas para mejorar los sistemas de salud pública. Brindó un gran impulso a la educación en todos los niveles, desarrolló la electrificación, en especial en las zonas rurales y, expropió la Compañía de Luz y Fuerza.



En lo exterior, durante su régimen, cuando ocurre el bloqueo comercial contra Cuba, México mantiene sus relaciones con ese país tanto a nivel diplomático como comercial. En sus viajes al extranjero, López Mateos sostiene la política pacifista de México basada en los principios de "no intervención" y "autodeterminación de los pueblos"

Es el primer Presidente mexicano que viaja al continente asiático y visita Japón en octubre de 1962.

Gustavo Díaz Ordaz (1964-1970) toma las riendas del país después de López Mateos. Uno de los hechos más significativos de su gobierno fue la gran importancia que le dio a la educación, renglón que durante su gestión, llegó a ocupar la parte más alta en el presupuesto nacional.

En el lapso 1964-1970, se hacen esfuerzos por brindar protección a la infancia y se concede a los jóvenes el derecho a voto a partir de los 18 años.

En este sexenio se inicia la construcción del tren subterráneo en la Ciudad de México y se celebran los XIX Juegos Olímpicos, antes de la iniciación de los cuales ocurre el movimiento estudiantil que llegó a adquirir grandes proporciones, con los resultados desastrosos que todos conocemos.



En cuanto al lapso comprendido entre 1980-1982, corresponde a la parte final del gobierno de José López Porti
llo el cual se caracteriza por el estímulo que se dio al
crecimiento económico con base en la "petrolización" de la
economía.

México se transformó en un importante país exportador de petróleo fuera de la OPEP. Con las ventas del petróleo se pensaba financiar la reorganización del sector agropecuario, proyecto que tenía como finalidad lograr la autosuficiencia en materia de alimentación. De igual manera, las divisas obtenidas con el petróleo servirían para frenar el endeudamiento del país y disminuir la deuda externa

La exportación de petróleo crudo y sus derivados en 1971 era del 2.2 por ciento del total de exportaciones; diez años después, para 1981 comprendía el 68.5 por ciento y en 1982, el 74.3 por ciento de las exportaciones mexicanas.

Mientras la mayoría de los países industrializados desarrollados atravesaban por una situación crítica de recesión económica profunda y generalizada, México afrontó en 1980, los problemas derivados del rápido crecimiento y la lla mada"petrolización" de la economía, entre otros, una alta tasa de inflación, un crecimiento rápido de la oferta monetaria, una baja productividad de la agricultura y en general una contracción de la economía no petrolera. (1)

Junto con esto, en 1981 ocurre una caída en los precios internacionales y con esto se inicia la declinación del auge petrolero, la escasez de dólares y el derrumbe de la economía nacional Para 1982, la limitada demanda internacional abatía cada vez más los precios gracias a las reservas con que llegaron a contar los países más avanzados.

Del otro lado del Océano Pacífico, al iniciarse el periodo 1950-1970, Japón todavía se encontraba bajo las fuer zas de ocupación, que, comandadas por el general Douglas Mac Arthur, habían recomendado una serie de reformas radicales para reestructurar el país en todos los órdenes. Se lle varon a cabo reformas en la educación, en la política, en la economía, en la agricultura y en otros sectores.

Todas estas reformas tenían como finalidad hacer de Japón un país inofensivo militarmente y autosuficiente en materia económica.

Para 1950, las ciudades se encontraban aún en proceso de reconstrucción. En junio de ese año, estalla la Guerra de Corea durante la cual Japón habría de convertirse en una base firme desde la que se podían movilizar libremente las tropas estadounidenses. De hecho, la primera división que Estados Unidos envía a Corea pertenecía a las fuerzas de ocupación estacionadas en el archipiélago japonés.

La Guerra de Corea ayudó en gran medida a la recuperación económica de Japón que "... surtía las solicitudes especiales de las fuerzas de las Naciones Unidas. ...Durante la Guerra de Corea las fábricas y talleres japoneses se encontraban atareados en la manufactura de gran variedad de suministros para las tropas en Corea" (2)

En virtud de que la guerra se prolongó por tres años la economía japonesa se benefició enormemente, empleando esas ganancias para modernizar su aparato industrial y para impulsar el campo, al grado que logró reducir bastante sus importaciones de arroz, alimento básico para el pueblo japonés. En 1951 la producción industrial se había recuperado hasta llegar al nivel que tenía en 1936.

El Tratado de San Francisco, que devuelve a Japón su soberanía se firma en septiembre de 1951; simultáneamente Japón y Estados Unidos firman un Pacto de Seguridad mediante el cual Japón autorizaba la presencia de tropas estadounidenses en su territorio para garantizar su defensa y seguridad.

Ambos tratados entran en vigor a fines de abril de 1952, día en que termina oficialmente la ocupación, y Japón vuelve a ser un país independiente.

El desarrollo económico japonés empieza a partir de la década de 1950 y se continúa en forma sorprendente hasta

la crisis del petróleo en 1973,

Muchos observadores han afirmado que la ausencia de un ejército formal, es uno de los elementos que contribuyó a la recuperación de la economía. Hay que recordar que conforme a la Constitución japonesa, existe la prohibición de crear una fuerza militar.

Para lograr el enorme desarrollo que hemos visto en las últimas décadas, Japón adoptó diversas medidas como fue ron: el estímulo a las inversiones internas, la importación de tecnología, la expansión de la producción y el impulso a ciertas áreas de la industria como la petroquímica, la electrónica, la siderúrgia, la industria automotríz, entre otras, las que crecieron a un ritmo impresionante. El avance fue especialmente notable en el campo de las industrias química y pesada.

La Guerra de Vietnam en la década de 1960 también benefició a la economía japonesa, ya que sirvió como aprovisionador industrial y militar. Se dice que con la intensificación del conflicto bélico Japón se convirtió en el principal
mercado extranjero para la obtención de armas. De igual
forma, en las bases de Estados Unidos, principalmente en las
de Okinawa, se reparaba y hacía el mantenimiento del equipo
bélico.

Por más de 20 años Japón logró sostener una tasa de crecimiento del PNB cercana al 10 por ciento. A pesar de ser un país carente de recursos naturales ha podido convertirse en el segundo o tercer país económicamente más poderoso del mundo y en una de las naciones industrializadas con crecimiento mayor.

Japón en la década de los 80 continúa siendo una gran potencia económica a nivel mundial que depende en grado considerable de las exportaciones de materias primas provenientes de los países subdesarrollados con los que, como México mantiene estrechas relaciones de interdependencia en materia económica.

El exceso de exportaciones japonesas a Estados Unidos y a países europeos ha provocado en años recientes una fricción por el comercio con esos países.

Japón en lo interno ha logrado considerables adelantos en el nivel de vida de la población, bajas tasas de natalidad y mortalidad y una tasa de desempleo comparativamente menor que la de otros países desarrollados.



## 3.2 La Prensa en Japón.

Japón es un país de ávidos lectores. Con toda seguridad, en pocos países del mundo se lee tanto como en Japón. Las editoriales publican una gran cantidad de libros, la mayoría de ellos con tirajes muy altos que por lo general se agotan en poco tiempo. En los casos más exitosos las reediciones se repiten una y otra vez.

En la década 1950, una primera edición constaba por lo menos de tres mil copias y un <u>best-seller</u> era aquel que vendía más de cien mil. Por ejemplo la traducción de <u>El Diario de Ana Frank</u> vendió más de ciento treinta mil copias sólo en 1953; este libro ocupaba un tercer lugar en la lista de éxitos editoriales para ese año (3)

Una de las razones de esa pasión por la lectura es el altísimo índice de alfabetismo entre la población adulta, que virtualmente llega a un 100 por ciento, por un lado, y tal vez la dificultad del idioma escrito que requiere de un continuo reforzamiento, por el otro

Los japoneses no únicamente leen libros sino también periódicos, cada familia está suscrita por lo menos a dos periódicos que recibe y lee todos los días, ya que un porcentaje bastante importante de los periódicos que se imprimen se reparten a domicilio.

Según datos del Ministerio de Relaciones Exteriores de Japón, en octubre de 1974 había 126 periódicos (4) que tenían una circulación diaria de 58 millones de ejemplares, incluyendo sus ediciones matutina y vespertina. En el mismo mes de 1977, el número de periódicos ascendía a 137, mientras que la circulación diaria era de 62 millones de ejemplares. Esto significa que en cada hogar se lee un promedio de 1.25 periódicos diariamente.(5)

Una de las peculiaridades más llamativas de la prensa japonesa es que los principales periódicos son de circulación nacional y se imprimen en las ciudades más importantes a lo largo de todo el territorio japonés. Entre los
periódicos que se publican a nivel nacional encontramos tan
to "periódicos de calidad" que están dirigidos a ciertos
circulos limitados, como periódicos tipo "tabloide" cuyos
principales lectores son las grandes masas de la población.

Los periódicos más importantes publican dos ediciones diarias: una matutina y otro vespertina y además tienen ediciones en inglés que se pueden conseguir en las ciudades más grandes del archipiélago.

Por otro lado, las principales compañías de periódicos publican también revistas de tipo semanal, mensual y otras. Además, aparte de los periódicos nacionales existen también numerosos diarios regionales que imprimen importante tirajes. Asimismo, existen numerosos periódicos deportivos.

En las siguientes tablas se puede observar el número de ejemplares que imprimieron diariamente los principales periódicos japoneses en los años 1974 y 1978.

TABLA 1

Promedio de circulación diaria de los principales periódicos en 1974.

Periodico	No. de ejemplares	
Asaji	10'883,000	
Yomiuri	10'557,000	
Mainichi	7'063,000	
Sankei*	2'876,000	
Nijon Keizai	2'626,000	

Fuente: Anuario de los periódicos japoneses, 1974 (6)

TABLA 2 Promedio de circulación diaria de los principales periódicos en 1978.

Periodico	No. de ejemplares
Yomiuri	12'014,000
Asaji	11'904,000
Mainichi	6'939,000
Nijon Keizai	2'874,000
Sankei	2'718,000

Fuente: Anuario de los periódicos japoneses, 1978 (7)

Sangyo Keizai Shimbun

Conforme a las cifras del año 1971, la circulación del periódico Asaji era dos veces mayor que la del New York Daily News, el principal periódico de Estados Unidos, como se puede ver en la tabla 3, donde se comparan los tirajes de los principales diarios del mundo.

TABLA 3
Principales periódicos del mundo y sus tirajes

País	Periódico	Tiraje (1,000 ejemplares)
Japón	Asaji	5,994
a	Yomiuri	5,512
n	Mainichi	4,667
E.E.U.U.	New York Daily News	2,110
tt .	New York Times	899
Gran Bretaña	Daily Mirror	4,697
u ·	Daily Express	3,607
	Daily Mail	1,509
Francia	France Soir (vespertino	) 1,020
Rep.Fed Alemana	Bild Zeitung	4,508
Italia	Corriere della sera	541
URSS	Izvestiya	7,700
TV .	Pravda	7,500
Rep. Popular China	Renmin Ribao	1,000

Fuente: Asociación Japonesa de la Prensa "Anuario de los periódicos japoneses", Ed. 1971 (8)

En base a datos de las Naciones Unidas correspondientes a 1974, la circulación total diaria de periódicos en la URSS era de 98 millones, en Japón de 62 millones de ejemplares, al igual que en los Estados Unidos, mientras que en Gran Bretaña era de 25 millones y en la República Federal Alemana de

### 18 millones. (9)

La tabla 4 es una tabla comparativa donde aparece la circulación diaria de periódicos en algunos países y el número aproximado de ejemplares por cada mil habitantes.

TABLA 4

Tiraje diario de periódicos en algunos países

País	Año	No. de periódicos	Tiraje (1,000 ejemplares)	No. de ejemplares (1,000 habitantes
Japón	1971	117	53,402	512
URSS	1969	628	76,911	320
E.E.U.U.	1969	1,758	62,060	305
Gran Bretaña	1966	106	26,700	488
Rep Fed Alemana	1969	1,098	20,125	331
Francia	1968	109	12,150	243
Rep. Pop. China	1955	392	12,000	19
Rep. Dem. Alemana	1968		7,608	445
India	1968	636	6,982	13
Polonia	1969	43	6.641	204
Italia	1969	70	6.768	127
México	1965	220	4.763	116

Fuente: Anuario Estadístico de las Naciones Unidas, 1970. (10)

Como se puede ver en la tabla anterior, Japón es el país donde había el mayor número de periódicos por cada mil per sonas en el año de 1970. A pesar de tratarse de datos de hace más de una década, considero que son importantes porque permiten tener una idea de la cantidad de periódicos que existen y el número de ejemplares que se imprimen en algunos países. Por otro lado, es de suponerse que aunque las cifras hayan variado



un poco, las proporciones no serán demasiado diferentes.

Las dos principales agencias noticiosas japonesas son Kyodo (美國) y Dyidyi (野事). Ambas cuentan con una extensa red en todo el mundo que recolectan noticias. Kyodo tiene corresponsales y agentes en 33 centros mundiales de noticias y contratos con 44 agencias noticiosas extranjeras. Por su parte Dyidyi tiene oficinas en 24 ciudades importantes del extranjero y ha firmado contratos con 15 agencias (11)

En resumen, se puede concluir que ningún país del mundo tiene una difusión de periódicos tan alta como Japón, un índice tan alto de alfabetismo y una prensa tan poderosas y organizada.

Los periódicos cuya circulación diaria supera, o se acerca, a los 10 millones de ejemplares pueden considerarse dentro de la clasificación de "periódico de calidad".

La preferencia de los japoneses por los periódicos na cionales es una muestra de su afán de homogenización, de que rer sentirse y ser igual que todos sus demás compatriotas, es con toda seguridad una forma de autoidentificación

Al referirse a la prensa japonesa Herman Kahn señala algunas de las razones por las que la prensa actúa como una

de las fuerzas principales en la formación de la opinión pública.

Si bien existe una considerable discusión en la prensa de los principales asuntos políticos, es importante darse cuenta que esa discusión casi siempre es conducida dentro de los límites impuestos por el consenso existente (...) ya que la prensa es en verdad un miembro de las instituciones nacionales más que una subordinada de las mismas, y su mayor responsabilidad es mantener el consenso y así reforzar la solidaridad y la unidad de la nación. (12)

### 3.3 Objetivo de la investigación.

Esta parte del trabajo tiene como objetivo detectar y analizar la imagen que sobre México y los mexicanos aparece en la prensa japonesa para saber si existe alguna diferencia de esa imagen dependiendo del periodo de que se trata, es decir, cuál es la imagen predominante en el lapso 1950-1970 y cuál es la imagen en los años 1980-1982. Posteriormente se tratará de hacer un análisis comparativo de los dos periodos tomando en cuenta los acontecimientos históricos tanto en Japón como en México.

# 3.4 Hipótesis de trabajo.

Las hipótesis que se plantean en esta parte del trabajo son las siguientes: 1) La cantidad de información sobre
México va a ser menor en el período 1950-1970 que en el periodo 1980-1982, 2) La información tenderá a concentrarse en
ciertas áreas de interés y su contenido será diferente en cada período analizado, 3) El contenido de las noticias corres
pondiente al lapso 1950-1970 va a estar relacionado directamente con los estereotipos sobre los mexicanos encontrados en
un grupo de estudiantes japoneses en 1971.

## 3.5 Método y materiales seleccionados.

Como instrumento de trabajo en esta parte de la investigación se recurrió a la hemerografía, material que se analizó utilizando la técnica llamada análisis de contenido, método que puede considerarse una herramienta efectiva para la investigación en las ciencias sociales, y que en especial se ha empleado para analizar el contenido del material proporcionado por los medios de comunicación masiva, ya que permite establecer criterios objetivos en el análisis.

El análisis de contenido es una técnica de investigación para la descripción objetiva, sistemática y cuantitativa del contenido manifiesto de la comunicación. (13)

Al fijar criterios como las categorías de análisis don de se incluyen o excluyen ciertos aspectos del material hemerográfico es posible lograr objetividad y hacer un análisis más sistemático del contenido del material.

Los materiales que se utilizaron para realizar esta investigación fueron los artículos periodísticos sobre México disponibles en la Biblioteca Nacional de la Dieta (Kokuritsu Kokkai Toshokan) (日本日本語 Casificados bajo los rubros: condiciones sociales de México, política interna de México, movimiento estudiantil y Juegos Olímpicos de México. Así como los artículos que estaban incluidos en la sección correspondiente a América Latina.

No se siguió ningún muestreo en la selección del material, simplemente se recurrió a todo el material disponible en la sección de artículos recortados en la Biblioteca de la Dieta. De hecho, no es posible saber si este material comprende el total de artículos sobre México que se publicaron en la prensa japonesa en ese lapso de 20 años.

Por lo que respecta al material correspondiente a los

años 1980-1982 (octubre 1980 - marzo de 1982), fue recopilado por el Sr. Yoneda Jiromi traductor de la Embajada
de México en Japón. Se trata de los artículos disponibles
en los archivos de la Embajada, pero estos tal vez tampoco
comprendan todo el material periodístico aparecido en Japón
durante esos 18 meses. Una de las razones que nos llevan a
pensar en esa posibilidad es el contenido de los artículos,
ya que en su mayor parte se refieren principalmente a temas
de tipo económico, comercial y de negocios.

## 3.6 Resultados del período 1950-1970.

Los artículos analizados comprenden un lapso aproximado de 20 años, de junio de 1952 a septiembre de 1970. Se en
contraron 195 artículos periodísticos sobre México publicados
por diferentes diarios japoneses de la ciudad de Tokio, los
cuales se distribuyeron conforme a 1a tabla 5.



TABLA 5

Número de artículos sobre México de 1950 a 1970

Αñο	ñ o No articulos	
 1950-1951	***	<u>.</u>
1952	6	3.1
1953	3	1.5
1954-1959	, <del>=</del>	<del>-</del>
1960	2	1.0
1961	2	1.0
1962	· 2	1.0
1963	· <del>-</del>	• '
1964	3	1.5
1965	14	7.2
1966	4	2.1
1967	16	8.2
1968	136	69.7
1969	3	1.5
1970	4	2.1
	<del></del>	<del></del>
	195	100.0

Como se puede observar en la tabla anterior, en la década de los 50 casi no apareció información sobre México, apenas llega al 4 6 por ciento de los artículos analizados. De enero de 1950 a mayo de 1952 y de enero de 1954 a diciembre de 1959 no había ningún artículo sobre México. Mientras que en la década de los 60, debido a los Juegos Olímpicos hubo un notable incremento en el número de noticias, el año 1968 acumuló el 69.7 por ciento del material.

En la tabla 6 se muestra la cantidad de artículos pro

porcionados por los diferentes periódicos japoneses.

TABLA 6

Periódicos y número de artículos proporcionados por cada uno de ellos

Periódico	No. de artículos	Porcentaje
Asaji	161	82.6
Nijon Keizai	17	8.7
Akajata	6	3 1
Sankei	3	15
Mainichi	2	1.0
Tokio	2	1.0
?	2	1.0
Nijon Dokusho	1 .	0.5
Yomiuri	1	0.5
	195	100.0

Conforme a las cifras de la tabla anterior, el mayor porcentaje de noticias fue proporcionado por el periódico Asaji, seguido por el Nijon Keizai con una notable diferencia en el número de artículos proporcionado por cada uno de ellos.

Es importante observar que existe una enorme despropor ción en la cantidad de artículos aparecidos en los tres periódicos japoneses más importantes: Asaji, Mainichi y Yomiuri, por lo que es de suponerse que los artículos encontrados no constituyen el total del material periodístico aparecido sobre México.



Aquí también hay que señalar que en el caso de los periódicos <u>Asaji</u>, <u>Nijon Keizai</u> y <u>Sankei</u> se incluyen tanto artículos aparecidos en la edición matutina como en la vespertina.

No fue posible localizar la procedencia de 2 de los artículos analizados por lo que en la tabla 6 aparecen con una ?..

Por lo que respecta al contenido de los artículos, para organizar la información se establecieron 13 categorías asunto-tema, mediante las cuales se trató de clasificarla de una manera objetiva. Las categorías utilizadas son las que a continuación se señalan.

- 1) Relaciones internacionales, aquí se incluyeron to das las noticias o comentarios referentes a las relaciones diplomáticas, culturales y comerciales de México con otros países, excepto Japón
- 2) Relaciones México-Japón, en esta categoría se cla sificaron todas las noticias que hicieron mención de las relaciones entre ambos países, en cualquier campo
- 3) <u>Cultura</u>, en esta categoría se incluyó todo lo referente a la cultura, la historia, el arte o la religión en

México.

- 4) Educación, aquí se clasificaron todos los datos que hacen referencia al nivel de educación en México y a las medidas gubernamentales al respecto.
- 5) Política, en este apartado se incluyeron todos los comentarios relativos a la política interna de México.
- 6) Economía, incluye lo relacionado con la economía mexicana, los negocios y las medidas políticas en este sentido.
- 7) <u>Condiciones sociales</u>, en esta categoría se clasif<u>i</u> caron todos los comentarios acerca de la situación social en México y las condiciones de vida de los mexicanos.
- 8) Caracter nacional, en esta sección se clasificaron todas las frases o adjetivos que hacen referencia al caracter o temperamento del pueblo mexicano. Considero que esta categoría es especialmente importante ya que su contenido va a estar muy ligado con la formación de estereotipos.
- 9) Movimiento estudiantil, este tema se consideró aparte debido a la gran cantidad de noticias que aparecieron

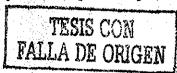
en los periódicos japoneses, donde se le dió una amplia difusión por su proximidad con los Juegos Olímpicos de 1968.

- 10) Deportes
- ll) Diversiones.
- 12) Delincuencia.
- 13) Clima.

En estas cuatro categorías se incluyen los comentarios o noticias apropiados a cada uno de esos temas.

El contenido asunto-tema de las 13 categorías utilizadas se dividió en dos grupos: categorías cuyo contenido es de tono fuerte y aquellas cuyo contenido es de tono ligero, es decir, conforme a la seriedad o poca importancia del contenido de los temas. Dentro de las categorías de tono fuerte se consideraron: relaciones internacionales, relaciones México-Japón, cultura, educación, política, economía, condiciones sociales, carácter nacional, movimiento estudiantil y delincuencia. Dentro del grupo de categorías de tono ligero se in cluyen: deportes, diversiones y clima.

En la tabla 7 aparece el porcentaje correspondiente a



cada una de las 13 categorías.

TABLA 7

Categorías asunto-tema y sus porcentajes

Categoría asunto-tema	Número	Porcentaje
deportes	147	49.8
movimiento estudiantil	40	13.6
condiciones sociales	22	7 5
carácter nacional	16	5 4
política	15	5 : 1
economía	10	3 . 4
cultura	10	3.4
relaciones internacionales	9	31
diversiones	7	2.4
clima	6.	20
relaciones México-Japón	5	17
educación	4	1.4
delincuencia	4	1.4
	295	100.0

Como es natural, en un mismo artículo se pueden identificar varios asunto-tema por lo que en el total (295) hay una discrepancia con respecto al número de artículos encontrados (195)

La categoría que acumuló el porcentaje más alto fue la de <u>deportes</u>, con 49.8 por ciento, que pertenece al grupo de categorías de tono ligero, con lo cual el porcentaje de estas asciende a 69.2. Las categorías de tono fuerte acumularon el 30.8 por ciento, aquí el asunto-tema <u>condiciones sociales</u> al-

canzo un 7.5 por ciento.

Si suprimimos las categorías <u>deportes</u> y <u>movimiento estudiantil</u>, la categorías <u>condiciones sociales</u> fue la más alta, esto significa que los comentarios sobre la situación social en México y las condiciones de vida de los mexicanos tuvieron cierta preeminencia en los artículos periodísticos.

Asimismo, es interesante observar que la categoría relaciones México-Japón obtuvo un porcentaje bastante reducido, 1.7 por ciento.

En la tabla 8 se señala la fuente de procedencia de las noticias sobre México.

Tabla 8
Fuente de las notic as

Fuente	Número	Porcentaje
Agencias noticiosas extranjeras	97	47.4
Corresponsales japoneses en México	47	. 22.,9
No especificada	32	156
Kyodo	15	7,3
Corresponsal japonés en otros países	10	49
Otros periódicos o revistas	4	2.0
	205	100.0

Como se puede ver en la tabla anterior, la mayor parte de las noticias sobre México en la prensa japonesa correspondientes al periodo 1950-1970 provinieron de agencias noticiosas extranjeras: AP (39)\*, Reuter (31), APP (14), UPI (12) y Tass (1) que contituyen el 47.3 por ciento del total. La segunda fuente de procedencia fueron los corresponsa les japoneses en México, sin embargo de 47 artículos enviados por corresponsales, sólo 12 de ellos, es decir, una cuarta parte no corresponden a los Juegos Olímpicos o al Movimiento Estudiantil.

La discrepancia en el total (205) con el número de artículos analizados (195) se debe a que en algunos casos se identificaron dos o tres fuentes en un mismo artículo, por ejemplo: Asaji, Cd. de México, 29 oct. UPI = Kyodo.

En la tabla 9 se trató de resumir cuáles fueron los principales actores de las noticias en los artículos sobre México. Para esto, se suprimieron los 100 artículos que trataban exclusivamente de los Juegos Olímpicos, de los 95 artículos restantes se obtuvieron los resultados.

\* Entre paréntesis aparece el número de artículos.

Tabla 9
Actores de las notícias

Actores	Número	Porcentaje
estudiantes	43	45,3
presidentes y expresidentes	32	33.7
pueblo en general	31	32.6
militares y policía	29	30.5
secretarios de Estado, funcionar	ios	
y otros políticos	28	295
mujeres	19	200
niños	12	12.6
partidos políticos	10	10.5
Revolución mexicana	8	9 4
celebridades	4	4.2
figuras históricas	2	2.1
otras personas	12	12.6
	230	

Se consideraron actores de las noticias a los principales personajes mencionados de alguna manera dentro del texto del artículo. En un mismo artículo es común encontrar dos o más "actores".

A partir de la tabla se puede ver que los principales actores de las noticias fueron los estudiantes (45.3%), esto se debe a la enorme cantidad de atención que se brindó al movimiento estudiantil

De los presidentes y expresidentes los más mencionados fueron Miguel Alemán, Adolfo López Mateos, éste principalmente en artículos relacionados con las Olimpiadas, ya que fungió como Presidente del Comité Organizador de los Juegos. También se menciona a Adolfo Ruíz Cortines y Gustavo Díaz Ordaz, este último se menciona en varios artículos relacionados con el problema estudiantil. Asimismo, se menciona a Lázaro Cárdenas, Porfirio Díaz, Benito Juárez, Avila Camacho y Calles.

En <u>pueblo en general</u> se incluyeron a los obreros y campesinos, este "actor" fue mencionado en un 32.6 por ciento de los artículos. Los militares, policías y granaderos fueron mencionados en 30.5 por ciento de los artículos por su relación con el movimiento estudiantil.

De los secretarios de Estado, funcionarios y otros políticos se menciona a Luis Echeverría y al rector Javier Barros Sierra en relación al conflicto estudiantil y a Pedro Ramírez Vázquez en relación a las Olimpiadas.

Las mujeres y los niños fueron mencionados 20.0 y 12.6 por ciento de los artículos respectivamente, apareciendo de manera clara en los artículos descriptivos de la sociedad mexicana. Al referirse a las mujeres se les califica de gua-

pas y apasionadas y se les menciona por su participación en el conflicto estudiantil. Al hablar de los niños se señala que muchos trabajan en las calles como vendedores ambulantes, este hecho, sin duda es muy llamativo a los ojos de los japoneses.

En otros se incluyeron las menciones a la clase media, a los terratenientes, burócratas, presos políticos y guerrilleros.

De los partidos políticos, el que con más frecuencia se mencionó es el PRI seguido del PAN y el PCM, dando un total de 10.5 por ciento para los partidos políticos.

Con cierta frecuencia (9.4%) se hace alguna alusión a la Revolución mexicana. Como celebridades encontramos mencionados a Diego Rivera, Orozco y Siqueiros (4.2%) y como figura histórica a Hernán Cortés (2.1%).

En la tabla 10 aparecen los lugares mencionados explícitamente dentro de los artículos. Esta tabla también se
basa en 95 artículos.



Tabla 10

Localización de las noticias

Lugar	Número	Porcentaje
Cd. de México	61	64.2
Guadalajara	3	3.2
Acapulco	3	3 . 2
San Luis Potosí	2	2.1
Teotihuacan	2	2.1
Manzanillo	2	2.1
Salina Cruz	. 1	1.1
Guanajuato	1	11
Edo. de Guerrero	1	1.1
Edo de Veracruz	. 1	1.1
Zona fronteriza norte	1	<u>1.1</u>
	78	82.1

El lugar más mencionado fue la Ciudad de México (64.2%), seguido, con una enorme diferencia por Guadalajara y Acapulco (3.2%). Es de suponerse que el faltante 17.9 por ciento, se refiere a México como nación aunque no está indicado dentro del texto del artículo.

En resumen, se puede decir que la década de los 50 fue una época de indiferencia hacia México dentro de la prensa ja ponesa. En la década de los 60 se registró un notable aumento de noticias, pero la mayoría de ellas se refieren a los Juegos Olímpicos de 1968 y al movimiento estudiantil de ese mismo año.

Es de notarse que no se encontró ninguna referencia al viaje del Presidente Adolfo López Mateos a Japón en 1962, lo que nos hace pensar que los artículos analizados no constituyen el total del material publicado sobre México en la prensa japonesa.

De manera global, los artículos analizados presentan una imagen unilateral de la realidad mexicana, que parece un tanto desproporcionada, la cual se centra en la Ciudad de México que es calificada como una ciudad bonita, moderna y con muchos atractivos turísticos. Otra de sus características que con frecuencia se menciona es su altura sobre el nivel del mar.

Por lo que respecta a la situación social mexicana, se enfatiza el hecho de que México es un país sin clase media y se habla de la enorme desproporción existente entre ricos y pobres.

Se menciona que México es un país con una población básicamente mestiza, se comenta que los mexicanos tiene cier to parecido físico con los japoneses. Y respecto al carácter de los mexicanos, el material analizado proporciona una imagen estereotipada del mexicano, se le califica de alegre, despreocupado, apasionado, dispuesto a disfrutar de la vida y tomar las cosas con calma, se dice que es un pueblo de tem

peramente sanguíneo, amante de las revoluciones y de las corridas de toros.

Sobre México, se habla de su clima benigno, su abundancia de materias primas. México es mencionado como el país del "mañana", no por ser el país del futuro sino por la costumbre tan extendida de dejar todo para el día siguiente. Se califica a México como "país de sol y de cactus, de pasión y entusiasmo".

Las siguientes son algunas de las expresiones más comúnmente utilizadas para caracterizar a México y los mexicanos

### México

- país del "mañana"
- país de la revolución y las corridas de toros
- país de toros, cactus, flores y mujeres bellas
- país apasionado y pacífico
- país de sangre, pasión y entusiasmo
- país acostumbrado a las revoluciones
- país de sol
- país donde brilla un sol dorado
- país turístico
- país que se graduó de la revolución

## Mexicanos

- pueblo excitable y de temperamente sanguíneo
- pueblo amante de las revoluciones
- pueblo impulsivo
- los mexicanos son despreocupados y hacen todo con calma
- los mexicanos son amigables
- los mexicanos poseen una naturaleza afable
- los mexicanos son muy despreocupados
- los mexicanos son alegres

Como se puede observar, hay una imagen bastante estereotipada tanto de México como de los mexicanos, ya que sólo
presenta unos cuantos aspectos los cuales están exagerados,
mientras, por otro lado, se ignoran muchos factores.

Sin embargo, de una manera más realista y objetiva se habla de México como un país en proceso de desarrollo, como el único país política y económicamente estable de toda América Latina. "De los veinte países latinoamericanos no hay nínguno que goce de la estabilidad y tranquilidad política y económica de México" (Asaji 28-XI-1962).

También se hace referencia al carácter peculiar del gobierno mexicano diciendo que existe una "democracia" estilo mexicano, citando al PRI como partido dictatorial pero don

de participan representantes de todos los sectores de la población como campesinos, obreros e intelectuales.

Asimismo, se destaca el principio de no reelección estipulado en la Constitución mexicana, la división entre Estado e Iglesia y las medidas progresistas del gobierno (época de Miguel Alemán y Adolfo Ruíz Cortines), y su interés por el mejoramiento de la seguridad social.

Se habla sobre el alto índice de analfabetismo y las medidas gubernamentales para disminuírlo. Con simpatía se señala que el 20% del presupuesto nacional se destina a la educación y que se han hecho muchos esfuerzos por elevar el nivel de vida de la clase trabajadora.

Por lo que respecta a las relaciones entre México y otros países con frecuencia se citan la existencia de contactos diplomáticos entre México y Cuba, la aceptación de exilia dos políticos de varias naciones durante el gobierno de Cárdenas y el hecho de que México se negara a tener relaciones con la dictadura franquista

Se puede afirmar que en general, los periódicos analizados presentan una imagen de México básicamente neutral, sin embargo, en algunas de las categorías asunto-tema se puede observar una ligera tendencia ya sea positiva o negativa en su

tratamiento. Por ejemplo, se critica la participación tan violenta de la policía y el ejercito durante el conflicto es tudiantil de 1968.

A manera de conclusión, los artículos estudiados presentan sólo algún aspecto de la realidad mexicana sín profundizar en ningún tipo de análisis, en la mayoría de los casos.

De 1950 a 1970 se encontraron 20 artículos sobre América Latina en general los cuales se distribuyeron conforme a la tabla 11.

Tabla 11
Articulos sobre América Latina

Año	Número	Periódico
1959	2	Asaji (2)
1960	1	Asaji (1)
1963	3	Asaji (2), Nijon Keizai (1)
1967	3	Yomiuri (3)
1968	8	Yomiuri (7), Asaji (1)
1969	2	Asaji (2)
1971	1	Asaji (1)
	20	

Todos los artículos fueron escritos por los corresponsales de esos periódicos establecidos o de viaje en esa re-



gión. En la mayoría de ellos se habla de las condiciones sociales y económicas de los diferentes países latinoamericanos.

Al referirse a los habitantes de estos países, se usan con frecuencia calificativos similares a los encontrados para calificar a los mexicanos, se habla de los latinoamericanos como personas que "saben gozar la vida", "amables", "de tempe ramente sanguíneo", "alegres y saben divertirse", "todo es mañana", son "alegres y despreocupados"

Sobre México en particular, encontramos los siguientes comentarios: "México se enorgullece de su estabilidad política", "México es de los pocos países latinoamericanos con un gobierno civil", "sólo en México y Bolivia se ha llevado a cabo una reforma agraria", "en México existe el PRI que es un partido dictatorial", "México goza de estabilidad económica", "México en estos últimos años destina una enorme parte de su presupuesto a la educación por lo que se le puede llamar el 'alumno sobresaliente' de América Latina" (Yomiuri 17-XI-1967) y "Aun en México, que se enorgullece de ser un país de 'primera', debido a la pobreza, hasta los niños pequeños trabajan limpiando zapatos o cuidando coches y muchos no pueden ir a la escuela" (Asaji 27-I-1969)

Y encontramos comentarios que no sabría si calificar de irónicos o de ingenuos como:

En México a partir de la revolución hay una total separación entre Estado e Iglesia, la Constitución establece que los sacerdotes católicos no pueden salir a la calle vistiendo sotana... (pero a pesar de eso) la suerte de México se encuentra en manos del Presidente y de la Virgen de Guadalupe. (Asaji 7-II-1971)

A partir de los ejemplos anteriores es posible darse una idea de la imagen de México dentro del contexto latinoamericano, presentada por los artículos en la prensa japonesa. La mayor parte del material sobre América Latina contiene datos concretos sobre la situación económica y social de cada uno de los países, o por lo menos de los más importantes, por lo que es posible afirmar que en general presentan una imagen bastante objetiva de esta región.

#### 3.7 Resultados del periodo 1980-1982.

Se analizaron 122 artículos en el lapso comprendido entre octubre de 1980 y marzo de 1982. Los artículos proceden de diferentes periódicos japoneses publicados en Tokio, su distribución se resume en la tabla 12.

Tabla 12

Número de artículos sobre México entre 1980 y 1982

Año	Número	Porcentaje
1980	8	6.6
1981	101	82.,8
1982	.13	10.7
	122	100.0

A partir de la tabla anterior, es posible afirmar que 1981, por alguna razón, fue un año en que México despertó un gran interés en la prensa japonesa, ya que conforme a la cantidad de artículos, para el último trimestre de 1980(8) y el primero de 1982 (13) comparativamente, en 1981, cada trimestre debió proporcionar más del doble de esa cantidad

En la tabla 13 se anotan los artículos sobre México correspondientes al año 1981.

Tabla 13
Número de artículos sobre México en 1981

Mes	Número
enero	1
febrero	-
marzo	2
abril	3
nayo	1
junio	10
julio	35
agosto	4
septiembre	6
octubre	8
noviembre	22
diciembre	9
	101

Como se puede ver, el mes donde se acumuló el mayor número de artículos fue julio (35), seguido de noviembre (22). En julio, en promedio se publicó más de un artículo diario so bre México. Respecto al contenido de los mismos, se trata principalmente la renuncia de Jorge Díaz Serrano como Director de Pemex, que tuvo lugar en el mes de junio de 1981; la baja en el precio del petróleo mexicano que provocó esa renuncia y más que nada, se refiere a la decisión posterior de Pemex de aumentar de nuevo el precio, para lo cual Rodolfo Moctezuma Cid viajó a Japón a negociar directamente que Japón pagara los nuevos precios y conociera la disposición de México a aumentar hasta 300 mil barriles diarios su cuota de petróleo crudo a ese país.

Los artículos del mes de noviembre se refieren principalmente a la Reunión Norte-Sur y a la visita que hizo a México durante ese mes una misión de hombres de negocios japoneses con el fin de comprar productos mexicanos.

En la tabla 14 aparecen los periódicos y el número de artículos proporcionado por cada uno de ellos.

Tabla 14
Periódicos y número de artículos

Periódico	·:	Número	Porcentaje
Nijon Keizai		49	40.2
Nikkan Kogyo		28	23.0
Asaji		18	14.,8
Mainichi		16	13.1
Yomiuri		6	4.9
The Japan Times		1	0 8
3		4	3.3
		122	1000

El periódico que proporcionó la cantidad mayor del material fue el Nijon Keizai (40.2%), cuya peculiaridad es que se trata de un periódico especializado en economía y dirigido de manera prioritaria a lectores interesados en ese campo. En segundo lugar, encontramos el Nikkan Kogyo (23.0%) el cual también es un periódico especializado en temas relacionados con la industria y los negocios. Por otro lado, el Japan Times que proporcionó l artículo es un periódico en inglés. En 4 casos no se identificó el nombre del periódico de donde provenía el artículo.

Debido a que el contenido del material correspondiente a esta época difería con respecto al de la época 1950-1970, algunas de las categorías asunto-tema utilizadas en el primer periodo fueron suprimidas y en su lugar se establecieron

otras A continuación se describen las categorías empleadas para el periodo 1980-1982.

- 1) Relaciones internacionales, se incluyen los comentarios referentes a las relaciones diplomáticas, culturales o comerciales entre México y todos los países, con excepción de Japón.
- 2) Relaciones México-Japón, se refiere a las relaciones de cualquier tipo entre los dos países.
- 3) <u>Cultura y educación</u>, esta categoría incluye los comentarios relativos a todos los aspectos culturales y educativos sobre México.
- 4) Política, aquí se tratan los comentarios que se refieren a la política interna de México.
- 5) Economía e industria, incluye todo lo relacionado con la economía y la industria en México.
- 6) <u>Condiciones sociales</u>, aquí se clasificaron los comentarios acerca de la situación social en México y el nivel de vida del pueblo.

- 7) <u>Petróleo</u>, se estableció esta categoría por la atención que se le dió en los periódicos japoneses de este periodo. Aquí se incluyeron todos los aspectos sobre el petróleo mexicano.
- 8) Cooperación económica y tecnológica hacia México, en esta categoría se incluyeron los comentarios y noticias sobre proyectos concretos de cooperación japonesa hacia México, así como las inversiones de capital japonés
- 9) <u>Préstamos a México</u>, aquí se incluyen todos los comentarios sobre préstamos de capital a México hechos por bancos japoneses, europeos y norteamericanos.
- 10) Reunión Norte-Sur, en esta categoría se clasifica ron los comentarios y noticias sobre la Reunión de Cancún, celebrada en octubre de 1981.

Aunque a primera vista pueda parecer que el contenido de algunas de estas categorías se repite o es muy similar, se desglosó de esta manera para tener una idea más clara sobre los temas tratados con mayor frecuencia por la prensa ja ponesa y para conocer mejor su contenido.

Las categorías que se suprimieron respecto al primer periodo fueron: carácter nacional, movimiento estudiantil,

deportes, diversiones, delincuencia y clima. Se recurrió a este procedimiento porque en el material analizado no apareció ninguna mención sobre estos aspectos.

En la tabla 15 se resumen las categorías asunto-tema y el porcentaje correspondiente a cada una de ellas.

Tabla 15
Categorías asunto-tema y sus porcentajes

Categoría asunto-tema	Número	Porcentaje
petróleo	64	25.9
relaciones México-Japón	53	21.5
cooperación económica y tecnológica	37	15.0
economía e industria	33	13.4
relaciones internacionales	18	7.3
Reunión Norte-Sur	18	73
préstamos a México	11	4.5
política	6	2.4
condiciones sociales	4	1.6
cultura y educación	3	1.2
	247	100.0

Debido a que en un mismo artículo se pueden identificar más de un asunto-tema, el número total de la tabla anterior (247) es más del doble del número de artículos analizados (122).

En la categoría donde se acumuló el mayor porcentaje fue petróleo (25.9%), seguida por la categoría relaciones México-Japón (21.5%), cooperación económica y tecnológica

hacia México (15.0%) y economía e industria (13.4%). En todas estas categorías, de alguna manera, se tratan temas rela cionados con aspectos económicos y comerciales de México.

Por otro lado, las categorías donde se encuentran los porcentajes más bajos son condiciones sociales (1.6%) y cultura y educación (1.2%), esto significa que la sociedad mexicana así como sus aspectos culturales y educativos apenas recibió alguna atención en los artículos periodísticos correspondientes a este periodo

En la tabla 16 se indica la fuente de procedencia de los artículos sobre México.

Tabla 16
Fuente de las noticias

Fuente	Número	Porcentaje
No especificada	76	58.5
Corresponsales japoneses en México	25	19 2
Agencias noticiosas japonesas	11	8 5
Agencias noticiosas extranjeras	11	8.5
Corresponsal japonés en otro país	7	5.4
	130	100.0

Como se observa en la tabla, la fuente <u>no especifica-da</u> es la que proporcionó el porcentaje más alto (58.5%). Se puede deducir que los artículos donde no se especifica la

procedencia son comentarios originados en Japón, es decir comentarios que hacen los periódicos japoneses sobre algunos aspectos relacionados con México.

La segunda fuente de procedencia de las noticias fueron los corresponsales japoneses en México (19.2%). Mientras que las agencias noticiosas japonesas proporcionaron 11 artículos, 8 la Kyodo y 3 Dyidyi; un número igual de artículos fueron proporcionados por agencias noticiosas extranjeras: Reuter (4), UPI (3), AP (2) y DJ\* (2).

La discrepancia entre el total de artículos (122) y el número total de la tabla anterior (130) se debe a que en un mismo artículo se pudo identificar más de una fuente, de manera concreta, en el caso de las agencias noticiosas

La tabla 17 indica cuâles fueron los principales actores de las noticias en el periodo 1980-1982.

Tabla 17
Actores de las noticias

Pemex presidente y expresidentes	ero P	orcentaj
Pemex presidente y expresidentes empresas paraestatales pueblo en general niños mujeres figuras históricas Revolución mexicana	٧.	
Pemex presidente y expresidentes empresas paraestatales pueblo en general niños mujeres figuras históricas Revolución mexicana	31	41.8
presidente y expresidentes empresas paraestatales pueblo en general niños mujeres figuras históricas Revolución mexicana	8	31.2
empresas paraestatales pueblo en general niños mujeres figuras históricas Revolución mexicana	27	22.1
pueblo en general niños mujeres figuras históricas Revolución mexicana	21	17.2
niños mujeres figuras históricas Revolución mexicana	4	3 .3
mujeres figuras históricas Revolución mexicana	2	1.7
figuras históricas Revolución mexicana	1	0.8
Revolución mexicana	ī	08
	1	08
	ī	0.8
par - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	<del>-</del>	.,.

<sup>\*</sup> no fue posible investigar a que agencia noticiosa se refiere.

Los principales actores de las noticias en este periodo fueron los secretarios de Estado, funcionarios y otros políticos (41.8%), entre ellos los más mencionados fueron Rodol fo Moctezuma Cid (14)\*, Jorge Díaz Serrano (8). Pero también se menciona, una vez cada uno, al Canciller Jorge Castañeda, Rosa Luz Alegría, Mario Moya Palencia, Miguel de la Madrid, éste como posible candidato presidencial, Fidel Velázquez, entre otros. Pemex fue mencionado en 38 artículos (31.2%). El presidente José López Portillo se menciona 23 veces, mientras Luis Echeverría 3 veces y Lázaro Cárdenas, 1. Luis Echeverría es mencionado en relación a los comentarios sobre la devaluación del peso.

Las empresas paraestatales ocuparon un porcentaje importante, (17.2%) y la más aludida no Sicartsa (14)\*. En <u>pueblo en general</u> (3.3%) se incluyeron campesinos, obreros e indocumentados mexicanos en Estados Unidos. Los <u>niños</u> fueron mencionados 2 veces (1.7%) concretamente, en artículos donde se comenta acerca de las condiciones sociales de México.

En la tabla anterior no se incluyeron los "actores" ja poneses que, de hecho, aparecieron en varios de los artículos. Por ejemplo, se habla de una misión japonesa que visitó México para negociar la compra de productos mexicanos.

\* Se refiere al número de veces.

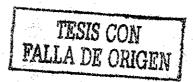
Tabla 18

Localización de las noticias

Lugar	Número	Porcentaje
Ciudad de México	25	28.7
Cancún	11	12,6
Aguascalientes	6	6,9
Salina Cruz	5 5 4 3 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	5.8
Peninsula de Yucatán	. 5	5,8
Coatzacoalcos	4	<b>4</b> .5
Monterrey	3	3.5
Cuernavaca	2	2 3
Acapulco	- 2	2.3
Ixtapa	2	2 . 3
Estado de Veracruz	2	2.3
Zona Fronteriza Norte	2	23
Lázaro Cárdenas	2	23
Baja California	2	2 3
Querétaro	1	1.2
Irapuato	1	1.2
Tampico	1	:1 2
Cozumel		1.2
Zihuatanejo	1	1.2
Oaxaca	· 1	1.2
Estado de Chiapas	1	1.2
Ensenada	1	12
Guadalajara	1	1.2
Estado de Tlaxcala	. 1	1.2
Minatitlán	1	12
Campeche	1	1.2
Tabasco	1	12
Estado de Morelos	1	1.2
	87	100.0

La Ciudad de México y Cancún son los lugares más mencionados, 28.7 y 12.6 por ciento respectivamente. Cancún se menciona en ocasión de la Reunión Norte-Sur celebrada en esa ciudad en octubre de 1981.

En cuanto a otros lugares señalados en la tabla ante-



rior, Aguascalientes se menciona en relación a la fábrica de automóviles Nissan construida en esa localidad. La Península de Yucatán se menciona al referirse a Cancún como sede de la Reunión Norte-Sur. Salina Cruz, Coatzacoalcos, Lázaro Cárdenas y Tampico entre otros, se mencionan como puertos in dustriales importantes.

Conforme a los resultados obtenidos en el material correspondiente al periodo 1980-1982, en general es posible afirmar que durante este lapso, México es visto por la prensa japonesa principalmente como un enorme pozo petrolero, por un lado, y como un país donde es deseable invertir capital y al que es importante prestarle ayuda econômica y tecno lógica por los beneficios que Japón podría obtener de esa cooperación, por el otro

Es posible que el contenido de los artículos esté prejuiciada por la naturaleza misma de los periódicos de donde se obtuvo la información. Como se indicó en la tabla 14 más del 50% del material fue proporcionado por periódicos especializados en temas industriales, económicos y de negocios

Sin embargo, también se debe señalar que más del 30% de los periódicos pertenecen a la clase de periódicos nacionales: Asaji, Mainichi y Yomiuri, los tres más importantes de Japón de ese tipo

De manera global, se puede decir que en este periodo se dio más importancia a México como totalidad como se puede interpretar a partir de la tabla 18, donde se ve que los artículos mencionaron en total 28 lugares diferentes de la República Mexicana.

En este periodo el estereotipo está directamente relacionado con el petróleo, como se puede observar a partir de las siguientes expresiones utilizadas para calificar a México.

- México, un gran país productor de petróleo
- México es el cuarto país productor de petróleo en el mundo
- México, país prometedor en energéticos
- México es un país con futuro en su nueva producción petrolera
- País abundante en recursos naturales

A pesar de esta imagen un tanto parcial, también encontramos una imagen más realista de México en cuanto a su situación económica y sus perspectivas actuales ya que se menciona con frecuencia la petrolización de la economía mexicana, sus efectos y los problemas concretos que enfrenta el país.

Sin embargo, en este periodo la sociedad mexicana es casi ignorada en la prensa japonesa como se puede ver a partir de los resultados anteriores.

Con relación a las hipótesis planteadas para esta par te del presente trabajo en base a los resultados tenemos lo siguiente:

1) La cantidad de información sobre México va a ser menor en el periodo 1950-1970 que en el periodo 1980-1982.

Esta hipótesis se comprobó ya que en el primer periodo sólo se encontró un promedio de 0.8 artículos mensuales mientras que en el segundo encontramos 6.7 artículos al mes en promedio.

2) La información tenderá a concentrarse en ciertas áreas de interés y su contenido será diferente en cada periodo.

Esta hipótesis también se comprobó ya que en el primer periodo la mayor parte de la información se concentró en los Juegos Olímpicos y el movimiento estudiantil de 1968. En el lapso 1980-1982 la información se concentró en el petróleo y las relaciones comerciales entre México y Japón centradas alrededor de este enérgetico.

3) El contenido de las noticias correspondiente al lapso 1950-1970 va a estar directamente relacionado con los estereotipos sobre los mexicanos encontrados en un grupo de estudiantes japoneses en 1971.

En cuanto a esta hipótesis, se puede considerar que también se comprobó ya que algunos de los estereotipos que logramos detectar en la prensa japonesa coinciden con los que encontramos entre un grupo de estudiantes japoneses. Por ejemplo, los que califican a los mexicanos como alegres, despreocupados, amigables, impulsivos y apasionados.

# 3.8 Análisis comparativo

Ahora pasemos al análisis comparativo de los resultados encontrados al investigar los periódicos japoneses en los periodos 1950-1970 y 1980-1982.

En el primero de los periodos analizados el volumen de artículos que se encontraron sobre México fue muy inferior comparado con el del segundo periodo. En 20 años se encontraron 195 artículos mientras que en el segundo periodo, que comprende un año y medio se analizaron 122 artículos, esta nos indica que en los inicios de la década de 1980, el interés por México aumentó considerablemente en comparación

con los años 1950-1970.

En el lapso 1950-1970 las categorías asunto-tema que acumularon el mayor porcentaje en los artículos fueron: deportes y movimiento estudiantil, seguidos por condiciones sociales y carácter nacional. En 1980-1982 la atención se concentró en las categorías petróleo, relaciones México-Japón, cooperación económica y tecnológica y economía e industria. Esto refleja claramente el momento histórico por el que atravesaban ambos países en cuanto a sus condiciones internas y sus relaciones con otros países.

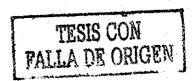
Si suprimimos los artículos cuyo tema principal se refiere a los Juegos Olímpicos y al movimiento estudiantil que los precedió en 1968, las categorías condiciones sociales y carácter nacional fueron las que acumularon los porcentajes más altos en comparación con otros temas, esto significa que en la época 1950-1970 había un cierto interés por la sociedad mexicana y un deseo de interpretar algunos rasgos del carácter del pueblo mexicano y tratar de describirlo de alguna manera. A pesar de que la imagen presentada adolece de carencias y es unilateral y un tanto prejuiciada, se puede decir que había interés por México como entidad compuesta de seres humanos.

Sin embargo, en la etapa 1980-1982 el renglón condicio-

nes sociales apenas fue mencionado en un 1.6 por ciento de los artículos, mientras que los temas relacionados con el petróleo y las relaciones comerciales entre México y Japón ocupan un lugar predominante. Esto indica que el interés por México se volvió más concreto y se concentró en el petróleo mexicano, producto esencial para la supervivencia de la economía japonesa, por lo menos hasta antes de los aumentos fijados al precio del petróleo, en julio de 1981.

Por lo que respecta a las fuentes que proporcionaron la información de los periódicos en ambas etapas, en la primera, las noticias proceden principalmente del exterior, es decir de agencias noticiosas extranjeras o corresponsales ja poneses en México o en otros países. En la segunda etapa, es de suponerse que las noticias o comentarios se originan en Japón y son escritas por periodistas en ese país. Esto, sin duda está relacionado con el hecho de que se ve a México no desde dentro sino desde fuera de su ámbito y como miem bro importante de la comunidad internacional.

Como es natural, los actores de las noticias también difieren en ambos periodos, en el primero de ellos uno de los actores principales, después de estudiantes y presidentes y expresidentes es el pueblo en general, es decir los campesinos, obreros, el hombre común y corriente.



De igual manera, las <u>mujeres</u> y los <u>niños</u> recibieron nás atención en este periodo (20.0 y 12.6 por ciento respectivamente) que en el lapso 1980-1982 en que las <u>mujeres</u> y los <u>niños</u> apenas obtuvieron 1.6 y 0.8 por ciento cada uno de ellos. Esto nos indica que el foco de interés en esta segum da etapa se concentró en otras áreas, ignorando el elemento humano que comprende el pueblo mexicano.

En los años 1950-1970 los partidos políticos, en especial el PRI, fueron más mencionados que en los años 1980-1982. Del mismo modo, hubo más menciones a la Revolución Mexicana en el primer período que en el segundo. Este hecho está directamente relacionado con la atención que se le dio a la política interna de México en ambas etapas. Esta categoría ocupa un 5.1 y un 2.4 por ciento en cada una de las etapas analizadas.

Respecto a la localización de las noticias, en las dos décadas de 1950 a 1970 la Ciudad de México fue el lugar al que más se hizo una referencia explícita dentro de los periódicos utilizados en esta investigación. Aparte de la Ciudad de México se hace mención a otros 10 lugares dentro de la República Mexicana.

En los años 1980-1982 el lugar más mencionado fue también la Ciudad de México seguido por Cancún, sede de la Reu-

nión Norte-Sur, aunque en este lapso se encontraron referencias a un total de 26 lugares en diferentes puntos geográficos de la República

Esto significa que México es visualizado de una manera más global, a pesar de que la Ciudad de México sigue sien do el centro de la atención por ser el área donde se desarro lla la mayor actividad política, económica y cultural.

### 3.9 Conclusiones

Antes de entrar en la fase de las conclusiones, veamos cuál era la situación de las relaciones entre México y
Japón durante estos dos periodos.

Tal como lo señala la profesora Kunimoto Iyo(日本存代), las relaciones entre estos dos países en la posguerra pueden dividirse en dos grandes periodos, uno que va desde la firma del Tratado de San Francisco en 1951 hasta el año de 1970, en que se inicia el gobierno de Luis Echeverría en México, y el segundo de 1970 hasta nuestros días.

En el primero de estos periodos las relaciones entre ambos países estaban limitadas a relaciones de tipo amistoso y a un exiguo intercambio comercial. En el segundo periodo el contacto entre México y Japón se caracteriza por diversos tipos de intercambio y el acercamiento se hace más intenso. (14)

En la década que se inicia en 1950, México, a los ojos de los japoneses, no pasa de ser un país remoto y exótico del que apenas se tienen noticias. A fines de la década de 1960 México empieza a tomar forma y a despertar el interés de Japón al surgir como una nación a raiz de haber sido designado sede de los Juegos Olímpicos para 1968.

A partir de 1970 éxico se vuelve un país más real y tangible para Japón, dor e se le empieza a ver como aprovisionador de materias pri as y energéticos, en especial de estos últimos.

Es interesante ha er notar, como lo menciona la profesora Kunimoto, que desde mediados de la década de 1970 aparecen diversos libros sobre México, traducciones de libros de escritores mexicanos, artículos en diversas revistas prestigiadas sobre aspectos sociológicos, políticos y económicos de México. El contenido de la información sobre nuestro país se hace más profundo y crítico y el volumen aumenta de manera considerable.

Pero, cuando se a uncia oficialmente que México acababa de descubrir enormes yacimientos de petróleo en su territorio, la importancia de México se agiganta. "A fines de 1976, ante la perspectiva de una de las crisis más agudas para el país, el nuevo gobierno hizo público el descubrimiento de yacimien

tos muy importantes". (15)

De esta manera, el petróleo parecía ser la tabla de salvación para la debilitada economía mexicana y su comercía lización intensivapodría ayudar a aliviar las necesidades de energéticos de otros países.

La visita del presidente Echeverría a Japón en marzo de 1972 contribuyó a avivar el interés sobre México al poner se en marcha un programa de intercambio de estudiantes y debido a las actividades realizadas por el presidente mexicano como "líder de las naciones del Tercer Mundo".

Considero que la década de 1970 es importante porque en ese lapso se genera un gran cambio en la posición y en la imagen de México no sólo para Japón sino para otros países también.

En las décadas 1950, 1960 y principios de 1970 México había representado pocos puntos de interés para los japoneses. Ese interés se concentraba en forma especial entre un grupo reducido de estudiosos de la cultura mexicana antigua, de la literatura mexicana e hispanoamericana y de especialistas en la política o la economía de países en desarrollo.

Durante la época de Echeverría se abre el camino hacia

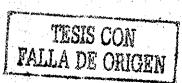
la expansión de las inversiones japonesas en México. El gobierno mexicano manifestó su interés por aprovechar los conocimientos y la experiencia japonesa en las áreas científica y tecnológica y estrechar más sus relaciones comerciales con Japón, uno de los campos que más ha contribuido a estrechar los vínculos entre los dos países.

Durante el gobierno de López Portillo, México se convirtió en un importante exportador de crudo que por no pertenecer a la OPEP era un proveedor atractivo para Japón gracias a su importancia estratégica.

Aquí hay que señalar que Japón importa el 99 por ciento del petróleo que consume, en 1980 el 71 4 por ciento provenía del Medio Oriente.

La posibilidad de que México se convirtiera en una fuente estable de suministro de petróleo para Japón dio inicio a una nueva era en las relaciones bilaterales de tipo económico entre ambos países (16)

El intercambio entre México y Japón se intensificó a partir del momento en que el primero se convierte en uno de los principales productores de petróleo. El auge petrolero mexicano que se dio entre 1977 y 1979 coincidió con la crisis energética originada a raíz de la revolución iraní. En diciembre de 1978 Irán bloqueó por completo sus exportacio-



nes de petróleo.

A causa de este conflicto Japón se vio afectado seriamente, al ver reducido el volumen de petróleo proveniente de
Irán, que era el segundo proveedor en importancia después de
Arabia Saudita.

Como resultado de este incidente, Japón tomó conciencia de que México podía convertirse en un socio deseable, y éste por su parte se dio cuenta de que poseía un instrumento eficaz para intensificar sus relaciones con Japón y con otros países desarrollados

Para 1979, México propone a Japón venderle petróleo a cambio de obtener su participación en varios proyectos relacionados con el desarrollo y construcción de puertos industriales y la realización de la segunda etapa de la Siderúrgica Lázaro Cárdenas-Las Truchas, entre otros

Las remesas de petróleo mexicano a Japón se inician en abril de 1980 con unos 30 mil barriles diarios que debían 11egar a un promedio de 100 mil barriles diarios para fines de ese año.

Por otro lado, las relaciones no comerciales como son el flujo de inversiones japonesas hacia México, la transferen

cia de tecnología, así como la cooperación financiera japonesa, en forma de créditos dirigidos a diversos campos como la pesca, el turismo y la industria, se consolida notablemente a partir de la segunda mitad de la década de 1970.

Dentro de las áreas prioritarias en las que Japón ha cooperado están: los puertos industriales, la modernización de los ferrocarriles, la siderurgia, la petroquímica, etc. Actualmente, en financiamientos globales, Japón ocupa el segundo lugar dentro de los acreedores de México.

Sin embargo, a pesar de que Japón es uno de los países que tienen más inversiones en México, el monto total de las mismas aún es muy reducido, ya que de hecho, casi no tienen relevancia dentro del conjunto de inversiones extranjeras en México.

Con base en la panorámica anterior podemos concluir que durante las décadas 1950 y 1960 tanto México como Japón se encontraban muy ocupados con su propio desarrollo interno, las relaciones con el exterior se limitaban a sus áreas tradicionales tanto a nivel geográfico como político y económico. Estas dos décadas fueron de altas tasas de desarrollo, con sus debidas proporciones, para ambos países.

En la década de 1970 los acontecimientos internaciona-

les y debido a sus propias necesidades, tanto Japón como México, manifiestan un interés creciente en estrechar sus relaciones con otros países en lo económico, comercial y cultural, tomando en consideración su pertenencia a la comunidad internacional.

Las visitas de los presidentes de México Luis Echeverría y José López Portillo a Japón en los años 1972 y 1978 respectivamente, así como los viajes a México de los Primeros Ministros Tanaka Kakuei y el extintoOjira Masayoshi en septiembre de 1974 y mayo de 1980 contribuyeron, sin duda, al acercamiento entre los dos países.

Con estos contactos, en especial a partir de que México se convierte en un foco de atención para los japoneses, gracias a su petróleo, el interés no sólo se manifiesta dentro de los círculos gubernamentales e industriales, sino también en el círculo del periodismo japonés donde es evidente el surgimiento de un "auge" mexicano que se intensifica de manera particular en la década de 1980.

México es para Japón un país prioritario dentro de un sistema de interdependencia mundial, es un país en la costa del Océano Pacífico, rico en recursos naturales, con una población numerosa, lo cual significa un mercado potencial de considerable magnitud y que además es vecino de uno de los

mayores poderes del mundo, los Estados Unidos.

Sin embargo, a pesar de que el interés por México se ha incrementado, como hemos visto, es un hecho que aunque en tre los dos países hay relaciones amistosas y de otros tipos, el conocimiento que uno tiene acerca del otro aún es muy limitado y tiende a ser prejuiciado

En la actualidad, todavía es poco frecuente encontrar noticias sobre Japón en la prensa o en la televisión mexicana y lo mismo puede decirse de las noticias acerca de México en Japón. De todas formas, tal parece que sí existe una des proporción en el flujo de la información y ésta favorece a Japón que en años recientes ha mantenido corresponsales en México que trabajan tiempo completo, un corresponsal del periódico Mainichi, otro de la agencia noticiosa Kyodo y uno más de TV Asaji. Mientras que Televisa sólo tiene un corresponsal en Japón quien colabora en forma esporádica, cuando hay alguna noticia importante generada en ese país.

A manera de conclusión para este capítulo, se puede afirmar que existe una clara relación entre el contenido de los artículos periodísticos analizados y los problemas concretos de cada momento histórico. Esto es natural, ya que la prensa describe la historia de todos los días o más bien la historia que se va haciendo día con día.

El énfasis que la prensa japonesa da a cierto aspecto de la realidad mexicana en cada momento determinado depende de varios factores:

- 1) Un evento que despierta el interés mundial por Méximo como los Juegos Olímpicos celebrados aquí, la ocurrencia
  de algún otro hecho ligado a ese evento alrededor del cual gi
  ra el interés, en este caso concreto, el interés que despertó
  el movimiento estudiantil de 1968 por su cercanía temporal
  con la Olimpiada.
- 2) La existencia de circunstancias concretas que involucran a representantes de uno de los dos países, como por
  ejemplo la visita de jefes de Estado o altos funcionarios, en
  especial cuando el objetivo de estas visitas está relacionado
  con negociaciones bilaterales de cualquier naturaleza.
- 3) La participación de una entidad perteneciente al país que provee las noticias, en este caso Japón, en algún sector o área del país sobre el cual se hace un comentario periodístico, por ejemplo, las noticias sobre la construcción de una planta para la construcción de automóviles japoneses en México.
- 4) Asuntos de interés mutuo que involucran a ambas partes, por ejemplo, las negociaciones concretas para llegar



a un acuerdo sobre determinada cuestión.

5) La eventual estancia o la permanencia prolongada en México de enviados especiales o corresponsales para cubrir algún evento en particular o para mantener a su periódico informado sobre los acontecimientos cotidianos que pueden ser de interés.

Aquí he mencionado únicamente algunos de los factores que pueden intervenir en la aparición de noticias sobre México en los periódicos de Japón. Sin embargo, con toda seguridad se podría enumerar un número bastante mayor.

#### NOTAS

- Wionczek, Miguel S., Shinohara Miyohei, <u>Las relaciones</u> econômicas entre <u>México y Japón</u>, El Colegio de México, México, 1982, p. 14.
- Storry, Richard, <u>A History of Modern Japan</u>, Penguin Books, England, 1967, p. 255
- 3 . Op. Cit. p. 264.
- 4. Ministry of Foreign Affairs, The Japan of Today, Tokyo,
  1978
- 5 Ministerio de Relaciones Exteriores de Japón, <u>El Japón</u> de hoy, Tokio, 1980
- 6. Ministry, Op. Cit. p. 120.
- 7. Ministerio, Op. Cit. p. 131.
- 8. Yano Tsuneta Kinenkai, <u>Nihon Kokusei Zue</u> (日本国黎日全)
  (Situación de Japón en gráficas), Kokuseisha, Tokyo,
  1972, p. 490.
- 9. Ministerio, Op. Cit. p. 131.

- 10. Yano, Op. Cit. p. 489.
- ll. Ministerio, Op. Cit. p. 131.
- 12. Kahn, Herman, <u>The emerging Japanese superstate</u>:

  Challenge and Response, Prentice Hall Inc. Englewood

  Cliffs N.J., 1970. p. 72.
- Berelson, Bernard, Content Analysis in Communication

  Research, Glencoe III, Free Press, 1952, citado por

  Ole R Holsti en "Content Analysis", The Handbook of

  Social Psychology, Vol 3, Gardner Lindzey & Elliot

  Aronson 2th Edition, Addison-Wesley Co., Cambridge

  Mass., 1968, p. 597.
- 14. Kunimoto Iyo, ponencia presentada en el Simposio: Las relaciones México-Japón de la posguerra a los años ochenta", El Colegio de México, marzo 16, 17 y 18 de 1983, p. 11.
- 15. Winczek, Op. Cit. p. 16.
- 16. , Op. Cit. p., 52.

## CONCLUSIONES GENERALES

Con base en los resultados de este trabajo se pueden enumerar las siguientes conclusiones:

- 1) Los estereotipos sobre México y los mexicanos encontrados en Japón son bastante definidos.
- 2) El conocimiento que existe sobre México en Japón es muy limitado.
- 3) La información sobre México proporcionada por la prensa japonesa ha variado cuantitativa y cualitativamente.
- 4) El contenido de los artículos periodísticos es diferente dependiendo del momento histórico y debido a razones de carácter interno y externo.
- 5) La imagen de México presentada por la prensa japone sa es parcial, poco analítica y poco crítica.
- 6) El contenido de los artículos periodísticos sobre México, especialmente en la época 1950-1970, proporciona estereotipos ya hechos que coinciden con los encontrados entre un grupo de estudiantes japoneses.



- 7) México despertaba mayor interés humano en el periodo 1950-1970 que en el lapso 1980-1982. En este último el interés hacia México se desplaza a otras áreas relacionadas con aspectos económicos y comerciales.
- 3) Algunos aspectos de la vida del pueblo mexicano son totalmente ignorados por la prensa japonesa. En los periódicos analizados no se prestó ninguna atención a la familia, la participación de la mujer en la sociedad, las costumbres y tradiciones populares, los diferentes grupos étnicos que habitan en el país, y muchos otros temas.
- 9) Las imágenes acerca de México presentadas por la prensa japonesa pueden considerarse como indicativas de las opiniones y actitudes de los japoneses hacia México y los mexicanos.
- 10) Los estereotipos sobre México y los mexicanos encontrados en Japón parecen coincidir con las que existen en otros países
- 11) Los estereotipos sobre otros países o nacionalidades pueden tener su origen en estímulos externos, como una nota periodística. La prensa influye en la formación de estereotipos nacionales o raciales.
  - 12) La importancia que, en algún momento, adquiere un

país con motivo de eventos de carácter internacional influye en el surgimiento de estereotipos nuevos o en la modificación o reafirmación de otros que ya existían.

- 13) El énfasis que la prensa da a determinadas noticias, así como la proximidad o lejanía de los sucesos en el tiempo influye en la formación, reafirmación o cambio de estereotipos
- 14) El volumen y el contenido de la información periodís tica corresponden a intereses y tal vez a necesidades que sur gen en determinado momento ya sea en el país que genera la información o en el que la recibe.
- 15) Como país en proceso de desarrollo, México no es un país "productor de noticias", por lo menos no se puede considerar como tal antes del auge que tuvo en un determinado momento como país petrolero.

A manera de reflexión final añadiré que considero importante ahondar aún más en el estudio de los estereotipos o imá genes de México en otros países y asimismo realizar estudios sobre lo que los mexicanos piensan sobre sí mismos de manera que se puedan comparar ambas imágenes.

Los estereotipos, sin duda contienen cierta dosis de verdad y cierta dosis de fantasía que quizás sea difícil tratar de verificar o medir. Sin embargo, la imagen que existe de un país en el extranjero nos habla de la imagen que ese país proyecta, intencionalmente o no, fuera de sus fronteras.

En muchos de los documentales turísticos sobre México encontramos la imagen inefable del charro o del mariachi con su "alegre música", el colorido y pasión de la "fiesta brava" con sus dosis de crueldad o sadismo, la belleza de la mujer mestiza de "ojos tapatíos" y otras aberraciones similares.

¿Cómo esperar que exista otro tipo de estereotipo o imagen sobre México, si en cierta forma somos nosotros los que estamos proyectando una imagen estereotipada?

El cine mexicano de la década de 1940 y de 1950 con sus películas de charros contribuyó, sin duda, a crear una imagen estereotipada del hombre mexicano: el charro cantor enamorado y borracho. Imagen que aún subsiste en muchas partes del mundo.

De igual manera, los <u>westerns</u> norteamericanos han ayudado a crear una imagen deformada de México y los mexicanos, al caracterizarlos como los "malos" de las películas. Recordemos al imponderable "Pique", mascota que, algunos genios de la publicidad, escogieron para anunciar el campeonato mundial de fubol que se celebrará en México en 1986.

En los casos arriba mencionados, el estereotipo presenta características caricaturescas donde se exageran los rasgos reales. Así, el estereotipo se convierte en una imagen fosilizada y estática que perdura inmutable a los largo del tiempo como una deformación de la realidad.

#### BIBLIOGRAFIA

Allport, Gordon W., Janet M. Faden, "The psychology of newspapers: five tentative laws" The Public Opinion Quarterly, December 1940, pp. 687-703.

Akita Kiyoshi, "SD-jo kara mita nijonno daigaku gakusei minzoku jenken" (Prejuicios raciales de los estudiantes universitarios japoneses vistos a través del método de diferencial semántico), Jinbungaku, No. 104, mayo 1968, pp. 10-38. 秋田清。SD法からみた日本の「大学学生の民族偏見、人文学」104

Almond, Gabriel A., Verba Sidney, "Awareness of politics: cross national comparisons", The Civic Culture, Princeton University Press, 1963.

Aso Makoto, Amano Ikuo, <u>La educación y la modernización en</u>
<u>Japón</u>, Embajada de Japón, España, 1976

Beraud, Bernard, <u>La izquierda revolucionaria en Japón</u>, Siglo XXI Ed., México, 1971.

Berelson, Bernard, Morris Janowitz, Reader in Public Opinion and Communication, 2th Edition, The Free Press, New York, s/f

"Content Analysis" en Handbook of Social

Psychology, G. Lindzey (Ed.), Addison Wesley, Cambridge Mass,
pp. 488-518.

Berrien F. Kenneth, "Stereotypes similarities and contrasts",

The Journal of Social Psychology, 78, 1969, pp. 173-183

Bettelheim, Bruno, Morris Janowitz, Cambio social y prejuicio, Fondo de Cultura Económica Madrid, 1975

Cosío Villegas, Daniel et al <u>Historia mínima de México</u>, El Colegio de México, México, 1979

Chandra, Sri, "Stereotypes of university students toward different ethnic groups", The Journal of Social Psychology, 71, 1967, pp. 87-94.

De Witt, Nicholas, "Our image in the Soviet School Books", The New York Times Magazine, March 26, 1961.

Greenwald, Anthony G., Timothy C. Brock, Thomas M. Ostrom, Psychological fondations of attitudes, Academic Press, New York, 1968.

Haque, Abdul, "Stereotypes of college students in Hyderabad (Pakistan) toward the ingroup and the outgroup during the

Indo-Pakistan war", The Journal of Social Psychology, 76, 1968, pp. 285-286

Hicks, Jack M., Morton Goldman, Jye Kang, "Attitudes toward Negroes and stereotypes about Americans among Chinese students in Taiwan and the United States", The Journal of Social Psychology, 76, 1968, pp. 139-141.

Hollander, Edwin P., <u>Principios y métodos de Psicología Social</u>, Amorrourtu Ed., Buenos Aires, 1971

Holsti, Ole R., "Content Analysis" The Handbook of Social Psychology, Vol. 2, Gardner Lindzey, Elliot Arenson 2th Edition, Addison-Wesley Co., Cambridge Mass, 1968.

Hovland, Carl I., "Results from studies of attitude change",
The American Psychologists, Vol. 14, 1979, pp. 8-17.

Ienaga Saburo, <u>History of Japan</u>, Turist Library Vol. 15, Japan Travel Bureau, Tokyo, 1969

Isaacs, Harold R., "Images, definitions and audience reactions in international communications", The Public Opinion Quarterly, Vol. 20, 1956, 197-211

Jaratani Tatsuo, "Minzokuteki sutereotaipu -junenkan o jedateta chosa jikaku yori- (Estereotipos nacionales, comparación de dos estudios a diez años de distancia), Kyoshinken, pp. 252-261. 原谷達夫·民族的 ステレスタイプー/ク年間を除てた調査比較より一 教心研

Jones, F.C., <u>The Far East</u>, a concise history, Pergamon Press, Oxford, 1966

Kagueura N., Matsumoto H., Sato K., "Guendai nijondyin wa do mirareteiru ka" (¿Cómo son considerados los japoneses actuales?), Ninguen Kenkyu, No. 2, marzo 1965, pp. 30-52。 景 清 典子・松本 晴美・佐藤 完 栄・ 現 代 の日本人はどう観られないるか、人間研究、2

Kahn, Herman, The emerging Japanese superstate -Challenge and response-, Prentice Hall Inc., Englewood Cliffs, N.J., 1970

Katz, Daniel, Kenneth Braly, "Racial stereotypes of 100 College Students", <u>The Journal of Abnormal and Social</u>
Psychology, Vol. 28, 1933, pp. 280-290.

Richard, L. Schank, Social Psychology, John Wiley and Sons Inc., New York, 1938.

, "The functional approach to the study of attitudes" en Communication and Public Opinion, A public opinion quarterly reader, Edited by Robert O. Carlson, Praeger,

New York, 1975.

Klineberg, Otto, <u>Social Psychology</u>, Holt, (edición sin lugar y fecha)

Kornhauser, Arthur, "The problem of bias in opinion research",

The International Journal of Opinion and Attitude Research,

Vol 1, 1947, pp. 1-13

Kunimoto Iyo, "Las relaciones México-Japón de la posguerra a los años ochenta" (ponencia), El Colegio de México, marzo 16, 17, 18, 1983

Lane, Robert E., David O. Sears, <u>Public Opinion</u>, Foundations of modern political science series, Robert A. Dahl Ed., Prentice Hall Inc., Englewood Cliffs, N.J., 1964

Lasswell, Harold D. "The structure and function of communication in society" The Communication of ideas, Harper and Row (Ed.) s/f

Lindgren, Henry Clay, <u>Introducción a la Psicología Social</u>, Editorial Trillas, México, 1973.

Lippman, Walter, <u>Public Opinion</u>, The Macmillan Co., New York, 1941.



Livington, Jon, Joe Moore, Felicia Oldfather, Editors, The Japan Reader 2, postwar Japan: 1945 to the present, Penguin Books, England, 1976.

Markham, James W., "Foreign news in the United States and South American Press", <u>Public Opinion Quarterly</u>, Summer 1961, pp. 249-262

Menéndez, Ana María, "New Information Order? The case of Latin America in British Press", Thesis submitted for the degree of Master of Arts, University of Leicester, 1982.

Merrill, John C. "National Stereotypes and international understanding", Propaganda and political Communication, s/f

"The image of the United States in ten Mexican dailies" Journalism Quarterly, 39, 1962 pp. 203-209.

Ministerio de Relaciones Exteriores de Japón, <u>El Japón de hov</u>, 1980.

Ministry of Foreign Affairs, The Japan of today, 1978.

Mounin, Georges, (Director) <u>Diccionario de Linguística</u>, Editorial Labor, S.A., Barcelona, 1979, p. 166.

Morsbach, Helmut, Gisela Morsbach, "A cross cultural investigation of occupational stereotypes in three South African Groups", The Journal of Social Psychology, 73, 1967, pp. 53-59

Murphy, G., L.B. Murphy, T.M. Newcomb, Experimental Social Psychology, Rev. Ed., Harper Bross, New York, 1937.

Prothro, E. Terry, Levon H. Melikian, "Studies in Stereotypes: III Arab students in the Near East", <u>Journal of Social</u>

<u>Psychology</u>, 90, 1954, pp. 237-243.

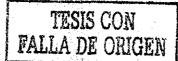
Reigrotski, Erich, Nels Anderson, "National stereotypes and foreign contacts", The Public Opinion Quarterly, Vol. 23, 1959, pp. 515-528.

Rudolf, Juan, German Wettstein, Renzo Pi, "La formación de estereotipos y su relación con los medios de expresión", Revista Mexicana de Sociología, Vol. 23, No. 2, 1961 pp. 443-452.

Schramm, Wilbur, "Two concepts of mass communication",

Responsibility in Mass Communication, Harper and Row, 1957.

Storry, Richard, A history of Modern Japan, Penguin Books, England, 1967.



Sulzberger, C.L., "To change their image of us", The New York Times Magazine, March 5, 1961.

Tsurumi Kazuko, <u>Social Change and the individual</u>, Japan before and after defeat in World War II, Princeton University Press, New Jersey, 1970.

Wionczek, Miguel S., Shinohara Miyohei, Las relaciones económicas entre México y Japón, El Colegio de México, México, 1982.

Wright, Quincy, Carl J. Nelson, "American attitudes toward Japan and China, 1937-38", The Public Opinion Quarterly, January 1939, pp. 46-62.

Yano Tsuneta Kinenkai, <u>Nijon Kokusei Zue</u> (Situación de Japón en gráficas), Kokuseisha, Tokyo, 1972. 矢野恒太記念会線。日本国勢固会、国勢為,/972

Yomiuri Shinbunsha, "Sekai no me de mita nijon" (Japón a los ojos del mundo, 1970.
読 表 新聞社・世界の目で見た日本

Young, Kimball, et. al., <u>Psicología de las actitudes</u>, Paidos, Buenos Aires, 1967.

Zaidi, M. Hafeez, "National stereotypes of university students in Karachi", <u>The Journal of Social Psychology</u>, 63, 1964, pp. 73-85.

## HEMEROGRAFIA

	Periódico	Fecha
1.	El Siglo XIX	14- 4-1858
	(México: 1952-1970)	
2.	Asaji News Shimbun	23- 6-1952
3.	Asaji (Tokio) Shimbun (Yukan)	31- 7-1952
4.	Tokio Shimbun	5- 8-1952
5.	Asaji (Tokio) Shimbun (Yukan)	7- 9-1952
6.	3	19- 9-1952
7.	Yomiuri Shimbun	30- 9-1952
8.	Asaji (Tokio) Shimbun	27- 1-1953
9.	n n n	22- 2-1953
10.	Sangyo Keizai Shimbun	10- 8-1953
11.	" " (Yūkan)	3- 5-1960
12.	Mainichi Shimbun	15- 8-1960
13.	Asaji Shimbun	28- 1-1961
14.	Tokio Shimbun	19- 8-1961
15.	Asaji Shimbun	21- 4-1962
16.	<b>1</b>	28-11-1962
17.	Nijon Keizai Shimbun	29- 1-1964
18.	" " (Yûkan)	12- 7-1964
19.	Asaji Shimbun	3-12-1964
20.		3- 4-1965
21.		7- 4-1965
22.	Nijon Keizai Shimbun	28- 6-1965
23.	Asaji Shimbun	15- 7-1965

24.	Asaji	Shimbun				28- 7-1965
25.		n	(Yūkan)			10- 8-1965
26.	н	er		1 .		18- 9-1965
27.	11	10.				1-10-1965
28.	11	**				9-10-1965
29.	11	11				10-10-1965
30.	11					10-10-1965
31	n	11				10-10-1965
32.	н	11	,	. :		12-10-1965
33.	**	n		.*		26-10-1965
34.	Nijon	Keizai S	himbun			20- 1-1966
35.	Asaji	Shimbun				24- 1-1966
36.	Sangy	o Keizai	Shimbun	(Yūkan)		16- 4-1966
3.7	Asaji	Shimbun				29- 4-1966
38.		<b>n</b> , i				26- 4-1967
39	**	10	* .		•	5- 5-1967
40.	er .	<b>u</b>				7- 5-1967
41.	Nijon	Keiza <u>i</u> Si	himbun	(Yūkan)		17- 5-1967
42.	Asaji	Shimbun	(Yūkan)			20- 7-1967
43.	. H	ŧ	10			22- 8-1967
44.	n	#				13-10-1967
45.	n	n :				15-10-1967
46.	1 x 0	n .		1		16-10-1967
47.	# .					31-10-1967
48.	• • •		(Yūkan)	figure Alternation		24-11-1967
49.	Ħ	n				26-11-1967
					the state of the s	the state of the s

50.	Asaji Shimbun	1-12-1967
51.		14-12-1967
52.		14-12-1967
53.		31-12-1967
54.		31- 1-1968
55.		4- 2-1968
56.	Nijon Keizai Shimbun	5- 2-1968
57.	Asaji Shimbun (Yūkan)	16- 2-1968
58.	π · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	17- 2-1968
59.	1 <b></b>	18- 2-1968
60.	11 12	20- 2-1968
61	H H H H H H H H H H H H H H H H H H H	21- 2-1968
62.	Nijon Keizai Shimbun (Yukan)	21- 2-1968
63.	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	22- 2-1968
64.	Asaji Shimbun	24- 2-1968
65.		24- 2-1963
66.	Nijon Keizai Shimbun	25- 2-1968
67.	Asaji Shimbun	26- 2-1968
68.	" (Yūkan)	26- 2-1968
69.	<b>n</b>	27- 2-1968
70.	<b>н</b>	27- 2-1968
71	m m	28- 2-1968
72.	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	28- 2-1968
73.	" (Yūkan)	2- 3-1968
74.	, m	3- 3-1968
75.		4- 3-1968

		i i
76.	Asaji Shimbun	5- 3-1968
77.	N	6- 3-1968
78.	Nijon Keizai Shimbun	6- 3-1968
79.	Asaji Shimbun	8- 3-1968
80.	" (Yūkan)	9- 3-1968
81	Akajata Shimbun	12- 3-1968
82.,	Asaji Shimbun (Yūkan)	12- 3-1968
83.	и и п	15- 3-1968
84.	11-	16- 3-1968
85.	Akajata Shimbun	25- 3-1968
86.	Asaji Shimbun	27- 3-1968
87.	Akajata Shimbun	1- 4-1968
88.	Asaji Shimbun (Yūkan)	13- 4-1968
89.	u u u u u u u u u u u u u u u u u u u	13- 4-1968
90.	N · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	14- 4-1968
91.	" (Yūkan)	16- 4-1968
92.	H H	17- 4-1968
93.	u u	20- 4-1968
94	n n	22- 4-1968
95.,	" (Yūkan)	22- 4-1968
96.	и и	22- 4-1968
97.	<b>u</b> • • • • • • • • • • • • • • • • •	23- 4-1968
98 .	" " (Yūkan)	23- 4-1968
99.		24- 4-1968
100.	Nijon Keizai Shimbun (Yūkan)	24- 4-1968
101.	Asaji Shimbun	25- 4-1968

102.	Asaji Shimbun (Yūkan)	25- 4-1968
103.	**************************************	26- 4-1968
104.	- 1 ( <b>)</b> (	26- 4-1968
105	Nijon Keizai Shimbun (Yukan)	30- 4-1968
106.	Akajata Shimbun	14- 5-1968
107.	Asaji Shimbun	14- 5-1968
108.		30- 5-1968
109.	e e	5- 6-1968
110.	n n	5- 6-1968
111	H H	8- 6-1968
112.	Akajata Shimbun	20- 6-1968
113.	Asaji Shimbun	21- 6-1968
114.	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	22- 6-1968
115.	" (Yūkan)	24- 6-1968
116.		10- 7-1968
117	, <b>, , , , , , , , , , , , , , , , , , </b>	23- 7-1968
118,	n n	28- 7-1968
119.	d in the second second	31- 7-1968
120.	" (Yūkan)	<b>31</b> - 7-1968
121		3- 8-1968
122.	" (Yūkan)	23- 8-1968
123.	ti tr	24- 8-1968
124.	<b>(4)</b>	29- 8-1968
125.	<b>0</b>	29- 8-1968
126.		3- 9-1968
127.	n (Yūkan)	5- 9-1968

128.	Asaji	Shimbu	1 .		6 91968
129.	н	**			21- 9-1968
130.	••	11	(Yūkan)		21- 9-1968
131.	п	ņ.		•	22- 9-1968
132.	. 19	Ħ	(Yūkan)		24- 9-1968
133	<b>.</b>	19			25- 9-1968
134.	Nijon	Keizai	Shimbun	(Yūkan)	25- 9-1968
135.	Asaji	Shimbur	ı	•	26- <b>9</b> -1968
136.	47	1 11	(Yokan)		27- 9-1968
137.		H			28- 9-1968
138.		**	(Yūkan)		28- 9-1968
139.	n	n	***		29- 9-1968
140	<b>n</b>		(Yūkan)		30- 9-1968
141.	ni .	IT	n		30- 9-1968
142.	н		Ħ.		2-10-1968
143.	. 11	19-	<b>n</b>		3-10-1968
144.		**	n		3-10-1968
145	** .	4			4-10-1968
146.	11	<b>n</b>	(Yukan)		4-10-1968
147	**	12			4-10-1968
148.	11	**			4-10-1968
149.	. "		٠		4-10-1968
150.	**	it it			4-10-1968
151.	. #		(Yukan)	* **	4-10-1968
152.	. 44				5-10-1968
153.	Nijon	Keizai	Shimbun	(Yūkan)	5-10-1968

154.	Nijon	Keizai	Shimbun	(Yūkan)		5-10-1968
155.	Asaji	Shimbun	(Yūkan)			5-10-1968
156.		#	·			6-10-1968
157.	100		(Yukan)	•		7-10-1968
158.	n	**	-			7-10-1968
159.	Nijon	Keizai	Shimbun			8-10-1968
160.	Asají	Shimbun	(Yūkan)			8-10-1968
161.	Nijon	Keizai	Shimbun	(Yukan)		9-10-1968
162.	Asaji	Shimbun	(Yūkan)			9-10-1968
163.		11	77			9-10-1968
164.	н	tt	**			9-10-1968
165.	13	н				11-10-1968
166.		п	13		ž "ž	11-10-1968
167.	tt	. 11	, п		* :	12-10-1968
168.	Ħ					13-10-1968
169.	<b>n</b> -	n		÷.		14-10-1968
170.		n ,	·			14-10-1968
171.	, <b>n</b>	. #				14-10-1968
172.	Ħ			٠		14-10-1968
173.	н	п				14-10-1968
174:	H.	Ħ				14-10-1968
175.	Ħ	Ħ		2		15-10-1968
176.	er ·	म्	(Yūkan)			15-10-1968
177.	н	. "	n n			15-10-1968
178.	n	a				21-10-1968
179.	17	<b>a</b> 1 1	(Yūkan)			22-10-1968

180.	Asaji Shimbun	26-10-1968
181.	$\mathbf{H}_{\mathbf{u}} = \mathbf{H}_{\mathbf{u}} = $	27-10-1968
182.	$\mathbf{H}_{\mathrm{obs}}$ is a $\mathbf{H}_{\mathrm{obs}}$ .	28-10-1968
183.	" (Yūkan)	28-10-1968
184.	n n	28-10-1968
185.	1) 11 11	28-10-1968
186.	$\mathbf{H}_{\mathrm{tot}}$ , which is the second of th	30-10-1968
187.	н п	23-11-1968
188	" " (Yūkan)	28-11-1968
189.	$\mathbf{n} = \mathbf{n} \cdot \mathbf{n}$	15-12-1968
190.	H H	14- 1-1969
191.	n n	7- 3-1969
192.	<b>.</b>	8- 3-1969
193.	Nijon Dokusho Shimbun	2- 3-1970
194.	3	3- 8-1970
195.	Asaji Shimbun	19- 8-1970
196.	Akajata Shimbun	16- 9-1970
•	(América Latina 1959 - 1971)	
197.	Asaji (Tokio) Shimbun (Yūkan)	28- 4-1959
198	$(\mathbf{x},\mathbf{u}) = (\mathbf{u},\mathbf{u}) + $	29- 4-1959
199.	Asaji Shimbun	4- 9-1960
200.	Nijon Keizai Shimbun	24-11-1963
201.	Asaji Shimbun (Yūkan)	13-12-1963
202.	u u	13-12-1963
203.	Yomiuri Shimbun (Yukan)	14-11-1967
204.	$\mathbf{w}^{(i)} = \mathbf{w}^{(i)} \cdot \mathbf{w}^{(i)} = \mathbf{w}^{(i)} = \mathbf{w}^{(i)} \cdot \mathbf{w}^{(i)} = w$	15-11-1967



205.	Yomiuri Shimbun (Yūkan)	17-11-1967	
206.	Asaji Shimbun (Yūkan)	26- 1-1968	
207.	Yomiuri Shimbun (Yūkan)	26- 2-1968	
208.	tt 91 st	27- 2-1968	
209.	10 17 13	28- 2-1968	
210.	th the particular to the parti	29- 2-1968	
211.	я п	11- 3-1968	
212.	<b>报</b> 有 用	13- 3-1968	
213.	e u	19- 3-1968	
214.	Asaji Shimbun	27- 1-1969	
215.	н ј	28- 1-1969	
216.	n n	7- 2-1971	
	(México: 1980 - 1982)		
217.	Yomluri Shimbun	8-10-1980	
218.	Nikkan Kogyo Shimbun	10-10-1980	
219.	Nijon Keizai Shimbun	14-10-1980	
220,	Yomiuri Shimbun	16-10-1980	
221.	Asaji Shimbun	30-11-1980	
222.	Nijon Keizai Shimbun	19-12-1980	
223.	Nikkan Kogyo Shimbun	19-12-1980	
224.	a a	22-12-1980	
225.		30- 1-1981	
226.	Nijon Keizai Shimbun	14- 3-1981	
227.	Nikkan Kogyo Shimbun	21- 3-1981	
228.	Nijon Keizai Shimbun	2- 4-1981	
229.	Mainichi Shimbun	11- 4-1981	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		

230.	Nijon Keizai Shimbun	28- 4-1981
231.	Nikkan Kogyo Shimbun	7- 5-1981
232	Yomiuri Shimbun	9- 6-1981
233.	Nijon Keizai Shimbun	17- 6-1981
234	н н н	25- 6-1981
235 "	и и и	27- 6-1981
236	Nikkan Kogyo Sumbun	27- 6-1981
237 .	Asaji Shimbun	27- 6-1981
238.	в	28- 6-1981
239	0 0	28- 6-1981
240.	Nijon Keizai Shimbun	28- 6-1981
241.	3	28- 6-1981
242.	Yomiuri Shimbun	1- 7-1981
243	Nijon Keizai Shimbun	2- 7-1981
244.	Mainichi Shimobun	3- 7-1981
245	Nikkan Kogyo Shimbun	4-7-1981
246	Nijon Keizai Shimbun (Yukan)	4- 7-1981
247.	Nikkan Kogyo Shimbun	4- 7-1981
248.	Nijon Keizai Shimbun	4- 7-1981
249.	Mainichi Shimbun (Yukan)	7 71981
250	Nijon Keizai Shimbun	7-7 -1981
251	Yomiuri Shimbun	7- 7-1981
252 "	Nijon Keizai Shimbun	8- 7-1981
253	Nikkan Kogyo Shimbun	10- 7-1981
254.	Nijon Keizai Shimbun	11- 7-1981
255.	Nikkan Kogyo Shimbun	16- 7-1981

256.	Nikkan Rogyo Shimbun	17- 7-1981
257.	Mainichi Shimbun	17- 7-1981
258.	Asaji Shimbun	19- 7-1981
259.		19- 7-1981
260.	Nijon Keizai Shimbun	19- 7-1981
261.	Nikkan Kogyo Shimbun	20- 7-1981
262.	The Japan Times	21- 7-1981
263.	Nikkan Kogyo Shimbun	21- 7-1981
264.	Nijon Keizai Shimbun	22- 7-1981
265.	Asaji Shimbun	23- 7-1981
266	Nijon Keizai Shimbun	24- 7-1981
267.	$(\mathbf{u},\mathbf{u},\mathbf{u}) = (\mathbf{u},\mathbf{u}) + (\mathbf{u},u$	24- 71981
268	Asaji Shumbun	24- 7-1981
269.		24- 7-1981
270.	Asaji Shumbun	25- 7-1981
271.		25- 7-1981
272	Nikkan Kogyo Shimbun	25- 7-1981
273.	Nijon Keizai Shimbun	27- 7-1981
274.	to the second se	27- 7-1981
275	Yomiuri Shimbun	31- 7-1981
276	Mainichi Shimbun	31- 7-1981
277	Nikkan Kogyo Shimbun	1- 8-1981
278.	Asaji Shimbun	2- 8-1981
279.	Nijon Keizai Shimbun	5- 8-1981
280.		5- 8-1981
281.		15- 9-1981

	the second of th	
282.	Nijon Keizai Shimbun	15- 9-1981
283 .	n n	15- 9-1981
284.	n n	15- 9-1981
285.	н н	15- 9-1981
286,	n n	15- 9-1981
287.	Asaji Shimbun	19-10-1981
288.	<b>n</b>	20-10-1981
289.	W B	21-10-1981
290	<b>n</b> • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	21-10-1981
291.	Mainichi Shimbun	23-10-1981
292.	Nikkan Kogyo Shimbun	24-10-1981
293	Nijon Keizai Shimbum	25-10-1981
294.	B 19 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	25-10-1981
295.	1. <b>(i)</b> (ii) (ii) (ii) (ii) (ii) (ii) (ii)	5-11-1981
296.	en e	7-11-1981
297.	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	8-11-1981
298.	Mainichi Shimbun	10-11-1981
299.	" (Yūkan)	10-11-1981
300.	Nijon Keizai Shimbun	11-11-1981
301.	Nikkan Kogyo Shimbun	11-11-1981
302.	Nijon Keizai Shimbun	12-11-1981
303.	Nikkan Kogyo Shimbun	14-11-1981
304.	Nijon Keizai Shimbun (Yūkan)	18 <b>-11-</b> 1981
305.	Nikkan Kogyo Shimbun	18-11-1981
306.	Mainichi Shimbun	19-11-1981
307.	Nijon Keizai Shimbun	19-11-1981
		the state of the s

308.	Nijon Keizai Shimbun		19-11-1981
309.	н н		19-11-1981
310.	Nikkan Kogyo Shimbun		20-11-1981
311.	Nijon Keizai Shimbun		20-11-1981
312.	Asaji Shimbun		22-11-1981
313.	Nikkan Kogyo Shimbun		23-11-1981
314.	Mainichi Shimbun		23-11-1981
315.	Nikkan Kogyo Shimbun		27-11-1981
316.	<b>?</b>		31-11-1981
317.	Mainichi Shimbun		5-12-1981
318.	Nikkan Kogyo Shimbun		5-12-1981
319.	10 19 NF		5-12-1981
320.	Nijon Keizai Shimbun		6-12-1981
321.	Mainichi Shimbun		8-12-1981
322.	Nijon Keizai Shimbun	en e	10-12-1981
323.	и и и		22-12-1981
324.	Nikkan Kogyo Shimbun		23-12-1981
325.	Asaji Shimbun		23-12-1981
326.	Nikkan Kogyo Shimbun		2- 1-1982
327.	Mainichi Shimbun		13- 1-1982
328.	Nijon Keizai Shimbun		30- 1-1982
329.	Nikkan Kogyo Shimbun		4- 2-1982
330.	Asaji Shimbun		4- 2-1982
331.	Mainichi Shimbun		7- 2-1982
332.	Nijon Keizai Shimbun		17- 2-1982
333.	н н		19- 2-1982

334.	Mainichi Shimbum	23- 2-1982
335.	<b>押</b>	2- 3-1982
336.	Nijon Keizai Shimbun	9- 3-1982
337.	TF 97 99	11- 3-1982
338	Nikkan Kogyo Shimbun	12- 3-1982

APENDICES

48. KK#K

24. けんか好き

## APENDICE I Cuestionario para detectar estereotipos

	-	٠				_					•											
在本村本の	alton	のんきな	ばか正式な	松饼主栽的	音をな	物質主義的	子们的	保守的	迷似的	野蛮在	ユーモアのな	极级的	状故い	お気な	いっとな	光路流しい						
<b>*</b>	ą.	51	52	5.5	54	55	2	23	58	53	9	19	62	49	64.	<b>3</b>						:
類の吊い	個人主義的	因家主義的	発能な	自己结核的	社交的	宗被的	数分扱い	<b>建</b> 8.00	商先上手な	种士的	税がの	名がのはい	数切な	信頼できない	经路路	スポージャンの	オない	<b>英語</b> 於	だらしない	単鉛な	<b>免</b> 案在	京佐や女子る
25	24	27	28	29	30	12	32	<b>17</b>	54.	35	99	37.	88	8	đ	7	42.	4	44	4.5	4	4.7
あるはかな	おがらかっちかい	な点の強い	松河北	扱い深い	おくびょうな	音楽的	外兄をかざる	公存金	存命的	東部の治療の強い	全荷もの	各位的	官能的	<b>校然</b> 的	あらいい	規則正しい	金銭なくの。	勤勉な	< 31.7CM.YS	本四主教的	な数の強い	数統包
4.4	≈1	wš	4	ហ	-3	~	ණ	o:	럴	=	12	<del>4</del> 5	#	₹ S	쳑	73	<del>ਨ</del>	쯪	20	7	22	25
																	٠.	4.	#. #.	*	. :	,

	*					
	* * * * * *	H 74 X	+4-	1201	ガメリカ	24862
	<u> </u>	*	ш.	7	, <b>N</b>	
					_	
	挺					
-						
	*					
j						
92	34		*	3 4	7132	'n
回谷棚	邏	4400	<b>E</b>	オラジル	7 7	74867

回答器の右線氏、浅びたいと思う原当に 1かららまでの数字をつけて下さい。 アさい。 ナストではありませんから、近しい空もまちがつた省もありません。 お拭しいところまことに必認ですが、よろしく的ほガ下さい。

観角のや倒り

下記にあげられている五つの塩の田沢のそれぞれだついて、 もっとも遠辺だと あなたが考える特性を5項目づつ送び、その達がで試入して

この資金は、図段性だついての研究を目的としたものです。 質金用度には、65項目の特色炎かついています。 特性番号の紀人を終えた人は、下記の五つの国民を女人として選ぶと

F & V.

したら、どの因の人を恣びたいと思いますか。

蚁

存在

コーチンのない

野笠な

法位的 57. RYD

58 20 ő

商先上手な

34.

₫

detectar

代祭い 女教的

SX Z

信頼できない

级路的

Ç.

添りてい

섷

回谷盛

進かのない

裁切な

数分配

种士的

35 30 37 58 39

東部が結合の使

会がちの

ત

多位的 官能的 灰淡的 6S. 礼纸压L1·

バボーシャンを

7 42

規則正しい 会談ろへの

ずるい

44 #5 LAN

くれんれめ 半因主義的

19: 動物な

45 英語な

な記れ 男次な

46 4%

は古の名い

芸術的

23

伝状を吹す

**双张的** 

ひんかなの

なること

10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		特性数
この資金は、国民性についての研究を目的としたものです。		しあるほかな
職な用紙には、45項目の役代表かついています。	4	2 は形にかかりそれい
下記にあげられている五つの因の頃误のそれぞれについて、もつとも	<b>4</b>	4. 独立の弱い
適切だとあなたが考える特性を5項目づつ認び、その治分で記入して	₹	4 松気な

48 RXH60 ねけめない

50 51

個人主義的 27. 国家主義的

26

25 **虹の**Rい

競神のや戯る

秘密主義的

53 54 55 26

29. 自己银柱的

11.9 th 61 宗教的

š

おくびょうな

5. 聚い強い

F 2 1.

西然的

28. Ath.

52. IXPLETE

のんきな

初算主義的

平和的

数分级计

32

外見をかざる

53. M.M.S.

科学的 本合的

言され

特性番号の記入を終えた人は、下記の五つの祖兄を支人として選ぶと 段茶箱の右偏氏。遠びたいと思う感音にしかららまでの数字をつけて ナストではありませんから、正しい等もまちがつた谷もありません。 **もだしいところまことに公路ですが、ようしく毎倍力下さい。** したら、どの因の人を必びたいと思いますか 1000

<u></u>		***			
1.4.6	7400	H #	1904	CAYL	71967

	لبسما	<u> </u>		<u> </u>
٠.				
				·
			<u> </u>	ļ
	**	2	2	26 4 67
٠		10	•	2
*	<b>EZ</b>	,	7	
	/ th // a		n # + 00	n * + + & & & & & & & & & & & & & & & & &

## APENDICE II Cuestionario para clasificar los adjetivos

次の形容詞は、良い意味を持っていると思いますか? それとも 悪い 意味を持っていると思いますか? 良い意味を持っていると思う場合には 「恋い」、 思い意味を持っていると思う場合には 「恋い」、 とろらてもない場合には、「どろらでもない」の各欄に、それぞれ、 〇印を記入して下こい。

		है। हुई।	33.	情系统约	
1.	あさはかは	<u> </u>	7.4	あるニラな	
2	暗示にかかりわない		55		
3,	意志の強い		66.	追步的	
4.	意志の弱い		37	進歩ッおそい	
5.	除氧石		36	親切は	
6.	疑い深い		<i>3</i> 9	信荷できない	
7 .	おくびょうな		40.	侵略的	
8	音架的		41	スポーツマン的	
3.	外見をかざる		#Z,	引力は	
10	科学的		45	清潔な	
il	革命的		14.	16 5 L 13 13	
12	<b>家族的結合の強い</b>		45.	単純は	
13	念持ちの		46	忠実は	
14.	菸猜的		47.	依続処愛する	
15	富 育		48	とれ1199	
16	数學的		49	13 3 17 4 0	
17.	きたならしい		50	13 17 17 17 1 · · ·	
18	規則正しい		51.	のんさな	
19	金銭つくの		52	ほか正直は	
20	勤勉估		53.	秘密主義的	
21.	くさいにおいの		5#	育たな	
22	军国主義的		55	物質主義的	
23.	<b>装钢的</b>		56.	平和的	
24	17 6 m 43 5		57	保守的	
25.	頭のよい		58	迷信的	
26	個人主義的		53	野五は	
27.	国家主義的		60	ユーモアのだい	
28	残酷话		61	模倣的	
29	自己きせい的		62	答案がかい	
30	红交约		63	陽気な	
31.	宗教的		64	多々しい	
32.	執念ぶかい		65.	礼儀エレい	

(どうも 作物力 ありかとうごごはるした)

DATOS
30
CLASIFICACION
PARA
HOJA

1950-1970

Periodico		recna	<b>1.</b>	Procedencia	er.	
México	tugar		mexicanos	en general	persona determinada	eterminak
Тема:			Tema:			
2)						
3)						
4)						
5)						
(9					4	
7)						
8)						
(6						
10)						
10)		THE PERSON NAMED IN COLUMN 1				•
12)	· ·					
13)					1	
Observaciones:						
						٠
		•				

1)Relaciones internacionales, 2)Relaciones México-Japón, 3)Cultura, 4)Educación, 5)Política, 6)Economiay-7)Condiciones sociales, 8)Carácter nacional, 9)Movimiento estudiantil, 10)Deportes, 11) Diversiones, 12) Delincuencia, 13) Clima

5)Economía e industria, 6)Condiciones sociales, 7)Petróleo, 8)Cooperación económica y tec-

nológica hacia México, 9)Prestamos, 10)Reunión Norte-Sur

México		ingar			mexicanos	en general	persona determinada	rminad
Tema:					Тема:			
1)								
2)	٠.							
3)						. · . ·		-
4)			•					
<b>.</b>								-
2)							-	
(9						· ·	٠	
7)				<del></del>				
œ								
6)								
10)								٠.
. a out of the same of the							-	
Senotopy teedo		•						÷
								:
	٠						-	
								÷

HOJA PARA CLASIFICACION DE DATOS